工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
本報各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七、七二三四九二 營業廣告部：七二九三〇七、七二〇七〇八、七二七二八二 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二二弍 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁弍 中區辦事處：二二一五二四、二二三九八五
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
新聞紙第八四七零號
出紙兩大張售價壹毫

今晚大球場華聯戰日本
警方採慎重措施
約見華足聯首腦
對球場秩序將採取嚴密安排

【本報訊】定今晚八時半在政府大球場舉行的日本足球隊對本港華聯隊之比賽，是否能順利上演？是一般球迷所關心的問題。

由於日本隊領隊村田忠男昨日率隊抵港時曾表示：倘華聯隊中，有一個曾入大陸比賽的球員在陣，他們都拒絕比賽。

如果今晚比賽上演時為此發生問題，日本隊拒絕作賽時，場內球迷的秩序也跟着可能發生問題。所以警方對今晚的賽事開始及進行時，可能採取較嚴密的維持秩序措施。

據說：警方為今晚的日本隊對華聯隊賽事，曾約見主辦的華足聯負責人交換意見。

按獲得本屆默迪卡足球賽第六名的日本足球隊，今晚在政府大球場獻技，與華聯對抗，下午八時半開賽。下午七時，加插序幕戰，華雄對牛頭角。門劵分三元五角、三元、二元四角及一元二角。

由于華聯陣中，有副選球員四人，是曾入大陸賽球，正受足球總會調查中。而日本又有過不與此等球員比賽的表示，故昨日當日本隊抵達本港機場時，他們的領隊村田忠男，即被中西各報記者包圍，詢問其對此事真相。村田忠男當即作了上述表示。

當各報記者向村田忠男採訪之際，足聯總幹事霍耀洪，擬加阻止，但村田忠男並不理會，一樣對各報記者發表談話。

及後在機場餐廳舉行的臨時記者招待會中，村田忠男公佈他們對抗華聯時的陣容後，足聯主席霍中元，總幹事霍耀洪，曾分別向客軍領隊解釋，希望華聯即使有曾入大陸賽球的球員上陣，日本隊亦一樣「照賜」。惟村田忠男未有確實答覆，只答應待他們的足總會長野津博士，今天下午三時半從泰國抵港，與他交換意見後，才能決定。因此今晚這一場日本對華聯之戰，是否爲了有曾入大陸賽球的球員在陣，而發生問題，要下午稍後才可揭曉。

七大盜案首被告
陸蝦判刑十二年
今日祇判械刼及藏械兩罪
其餘控罪則尚待繼續審訊

【本報訊】七大盜之首被告陸蝦，今晨已在高等法院以一項械刼，一項藏械罪名被判入獄十二年。其餘控罪則尚待審訊。

法官今晨的提前宣判首被告，是由於本案第二被告孔祥，有在自辯中向法庭申訴首被告為自辯中証人，因此，法庭提前宣判早已認罪的本案首被告刑期。

法官在判案中指出，由於被告是本案的首領人物，而且，犯罪紀錄太多，單就械刼案底，就有四次，因此，被告應該獲得較長期的監禁。

今晨本案開堂後，即由本案第二被告登庭作未完的自辯。他於一九五五年在監獄中認識被告，迄今已有十三年。被告作供時否認參加械刼案，並謂其口供是在威迫之下抄的。

第二被告之妻羅妹，及被告之父孔範，今午也同登上証人台，為辯方証人作供，以証明於案發前一日，第二被告在工場工作，並無外出。

証供仍在繼續中。

大陸作家　陳弓作

今日天氣

預測今日吹輕微之東南風，天色晴朗，爲攝氏三十一度（即天氣酷熱。午間溫度，華氏八十八度）。

天星小輪 婦人產子

【本報訊】一名三十四歲婦人，今晨在天星渡海輪上，產下麟兒，母子平安。

據悉，該婦人名蔡燕娟，卅四歲，住彩虹道金漢大厦四樓，其夫陳容，三十八歲，籐業工人，他對記者說，其妻今晨一時許已感肚痛，至九時左右蔡婦準備渡海往贊育醫院檢驗，不意在輪上產子。

中共稱被俘美機師承認
炸北越美機
由泰國起飛

【北平三十日路透社電】新華社今天河內消息：據說最近在北越被俘獲的兩個美國飛行員，承認他們由泰國境內的基地起飛，俾轟炸北越。

那通訊社引述由兩個飛行員（德克薩斯州的多特畏上尉和俄亥俄州的基恩上尉）所錄音發表的聲明。

那通訊社說：那些錄音，今天在河內一次記者招待會所聽到。

據多特畏上尉被引述其談話說：他在八月二日由泰國科拉拔起飛，俾轟炸在北越境內的清化大橋。當那架飛機被高射砲火所擊中時，他曾由他的飛機彈出。

據悉：基恩上尉曾說明他由在泰國烏汶府一個基地起飛，俾在北越上空担任一項掩護任務。

美軍機墮海失事慘劇
調查組發表報告
該機無被損跡象
感謝香港救援工作

【本報訊】美國海軍陸戰隊飛機失事調查組，對上週二一架美軍C一三〇「大力士」型運輸機在港失事墮毁事件，已完成在香港部份的現場調查。今日離港飛返南越峴港。

該等調查組認爲，香港啓德機場之設備是優越的有關各方面之聯繫設施亦是非常有效能而準確的。他們並認爲機場之救援設備及對緊急事件之救援步驟的反應快速而精到的。而且該機並無被破壞的跡象。

該等調查組對香港政府駐港英皇家海軍，皇家空軍於美機失事後之通力合作救援及對失事調查之協助等，表示特別之謝意。對於其他團體及市民之協助亦一併致謝。

重傷不治美軍
不及會晤其父
生死別・一面緣慳
老父携柩回籍安葬

【本報訊】失事美軍運輸機生還之十三人中，一級伍長貝爾不幸傷重不治，貝爾之父，昨日趕乘軍機來港探視，惜到港時貝爾已於三小時半之前去世。

昨夕貝爾之遺骸由其父伴送，用軍機載往菲律賓克拉克基地，稍後，將運回原籍瑪利蘭安葬。較早時撈獲之五十八名遇難軍人屍體，亦均先從菲律賓，然後轉運回國安葬。現時只有一人留醫於伊利沙伯醫院，渠係美空軍之機房人員名萊麥烈尼，據稱，傷勢已有進步。

銅鑼灣永興街
大藏毒疑案
兩被告提堂

【本報訊】涉嫌與銅鑼灣永興街「百萬元」鴉片案有關的兩名男子，今午被帶上中央裁判署東區法庭，控以串同經營鴉片罪名。主控官請准將案押候三日，被告等均暫時尚未需答辯，並由差房看管。

兩被告是：㊀李[illegible]光，卅六歲，報住德輔道西三四八號三樓，鞋廠股東；㊁陳裕盛，卅五歲，報住九龍城西城道十號五樓，酒舖老闆。他們同被控于本月廿五日至廿六日間，串同其他在逃人等經營五百四十五磅九點六安士鴉片。

K金市遲開 人心呈觀望

告老士報派，外圍金價乙式，迄十時，K金市仍未開盤，前收市價二六〇、一二五；有種種跡象可以相信，K金走勢似不易多好，能維持「牛皮」，却仍須看息價而決（平息、去息、或加息，及加息之多寡）。

前週K金最高價二六一・二五（並不是二六三），最低二五九・七五（並不是二五九），週一（廿三日）的開市價二六〇・六二五，週六（廿八日）的收市價二六〇・一二五，全週走勢，乃是差跌了・五。

今晨美鈔按五・七六六二五，電天單按五・七六，加單按五・三四五，大鈔按五・七六，細鈔按六・七五三七五。

日元按一五〇・五，現宋按一・四七四。

本港居民要求香港政府
步馬來西亞後塵
對菲採報復措施
菲人來港亦應强迫打手指模

【本報訊】馬來西亞當局對入境菲人，頃已採取報復措施，因此，持有英籍護照之本港人士，亦希望呼籲政府注意菲方迫令港人打指模之歧視待遇。

月前，政府於答復立法議員之質詢時曾表示無意報復。

月前訪菲時，曾被迫打十個指模之本港出生居民，今晨投函報端，認爲菲方打指模措施係針對香港。渠又指陳，持有英籍護照之香港華人，不論在港出生或歸化，均認識其次等公民之地位，例如持英倫發出之護照，如赴日本可以不須入境簽証，但持香港簽發之英護照則不然，又如印度對於香港發之護照與英倫發之護照，亦予差別待遇。

此香港出生之公民强調，香港之財富與繁榮，大部份由華人血汗所造成，而保障彼等之權利祇係輕微之酬報。渠又指陳，雖然可向菲外部遞交某種抗議，但勢將被拒絕，故認爲祇有出於報復之一途。

此公民並質問菲領事，當英籍華人要打指模時，因何美籍華人又可自由通過？

星洲回港老婦
六樓墮下斃命

【本報訊】一名年六十餘歲剛自新加坡返港休養餘年的老婦，今晨自住所的騎樓，用一張木櫈抓過了欄河，跳樓自殺，重傷倒地，在送院途中斃命。

該老婦名黃彩，於早年即離鄉別井，前往星洲謀生，但勞碌大半生，仍無所獲，且以年老多病，生活情況漸漸惡劣，其本港之姪聞訊，遂於月前匯足旅費，將黃婦接同香港，抵港後，即由姪照顧安排，定居大角咀櫸樹街八十八號六樓。姪照顧並不時親自看顧。

據說：今晨四時許，在櫸樹街頭之露宿者突然聽聞墮然一聲，似乎有物件從上墮下，擡頭之下，始發覺一名身穿黑色衣服年約六十歲之老婦倒臥血泊中，遂急即報警，將傷者送入醫院救治。但，在送院途中已不治斃命。

經過警方沿樓調查，始悉該老婦自六樓騎樓欄河，躍身下墮，騎樓還剩下一張木櫈，可能是黃婦在抓上木櫈然後再抓過欄河。

據說：老婦下墮時，先跌落三、四樓之晒衫竹，然後墮下街上一輛車頂，再從車頂墮落街上。

小學校長涉嫌被控
圖姦女教師
被告否認控罪定下月審訊

【本報訊】涉嫌強姦女教師的校長，今晨以三項罪名轉解九龍地方法院提訊，被告延聘律師代表否認控罪，法庭定期十月七、八、九日，一連三天正式審訊。

被告劉伯嶽，卅三歲，校長，被控罪名三項：㊀一月九日企圖強姦一年十五歲游姓少女，㊁同時同地企圖與該少女發生性行爲。㊂同時同地非禮該少女。

建國酒家職工
否認中彩票
全部職工皆無告假

【本報訊】外傳建國酒家六樓部六名職工中頭獎彩票，據該部部長張明答覆記者說，此事純屬不實傳聞，今午十時半該部伙計全部上班，亦無告假之事。

據記者所得消息，昨日曾有一名茶客在上址自稱中了頭獎，不想返工，「去休息吓！」大概因此誤傳。

送月餅還需配鮮果，
用鮮果做全禮更受歡迎！

時新鮮果公司

特別介紹送全禮配禮箱庄果品

品名	（原箱）	（半箱庄）
72/84 庄 巨型金山橙	四十八元	廿四元
113/138 庄 新奇士金山橙	四十四元	廿二元
163 庄 新奇士金山橙	四十二元	廿一元
180/210 庄 新奇士金山橙	三十九元	十九元半
紐西蘭地李紅萍	四十八元	廿四元
日本水晶梨	三十元	十五元
美國青梅	六十八元	
澳洲啤梨	四十八元	廿四元
澳洲巨型橙（木箱）	四十八元	廿四元

鮮果禮盒：分七元・十元・十四元・十八元・卅六元五種
（全部選用金山橙・紅萍・啤梨・水晶梨裝盒）

總店：中環德輔道中九十九號　電話：四四五一八一至四
分店：旺角彌敦道六七九號　電話：八一二八七二・八一一四七〇・八〇九七三九
（旺角分店營業時間每日上午九時半至深夜十二時）貨車經常行走市區郊區。山頂、沙田、荃灣、觀塘、新蒲崗等地。電話光顧，迅速送達，代客送禮，服務週到。

登廣告電七三〇七〇八

永生和酒莊・廿五年・紅牌雙蒸

天寶堂
龍虎鳳酒
八十九週年紀念
買一送一

由八月初一日起至十五日止
凡代理永生和酒庄紅牌双蒸各店号及酒樓茶室均有代售

總代理 永生和酒莊
文咸東街一一一號

秋風起矣！臘味其時！
中秋佳節・送禮自用・并佳皆妙・

自製切肉風腸 各式燒烤燻鹵 字號老・信譽好

廣洲臘味家 香港皇后大道中一百二十號 電話：四四三三五三五

國際攝影學院招生
業餘班 職業班

班別：週末班，下午班，彩色班，即日開始報名，九月二日開課（每年秋季招生）院長：熊文思 A R P S
院址：大道中廿九號C華人行六樓（詳章備索函索附郵）

謹訂國曆九月一日（星期三）農曆八月初六下午一時爲本飯店新張開幕敬備鷄尾酒會恭候光臨指導

深水埗 醉瓊樓大飯店 經理 陳育華暨全體同人敬約

酒會時間：由下午一時起至下午四時止
營業時間：由下午五時起
地址：深水埗福華街一七五號地下　電話：八七一九二〇・八七二三〇〇

越共今晨發動猛攻 佔領廣義政府哨站

守軍奮勇血戰至最後一人 越共佔領後立即放火焚燒

【西貢卅一日美聯社電】一個美國軍事發言人說：在西貢以北約三三〇哩在廣義省境一個政府軍哨站，於星期二晨被數目不詳的越共襲擊部隊所攻佔。

關於雙方死傷人數，未有接獲若何直接報告，但一架偵察機報告那個哨站在開始襲擊之後一小時正在着火焚燒。那個哨站，是由政府轄下地方部隊所防守的。

那個發言人說：那個哨站，并未有美國人。

在星期一晨間，飛機曾出擊四次（「天空襲擊者」式戰鬥轟炸機出擊兩次，B五七式噴射轟炸機出擊兩次），但關於各項結果，則未有獲悉其結果。

【西貢卅一日合衆國際社電】在美國海軍陸戰隊手中受到一次重大失敗的越共部隊，於今晨猛襲一個政府軍哨站，把那個哨站的抵抗力掃蕩至最後一人。

一個美軍發言人說：越共經已完全攻陷在安化佔計由一百名政府軍所防守的那個哨站。那個發言人說：越共曾結集一營部隊五百人，於上午十二時四十五分發動這次進攻。奉派投擲照明彈俾支持守軍的一架空軍運輸機，報導那個哨站已經陷落，並在一小時之後被越共所焚燬。

四架空軍轟炸機，曾在越共衝破那個哨站的防線並衝入那個營地之前曾飛到那個地方，襲擊那些越共部隊。那個發言人說：兩架空軍「天空襲擊者」式飛機，和兩架B五七型「堪培拉」的轟炸機，曾經導出擊多次，俾支持那些守軍。

由於安化經已落在越共進攻部隊，這一項審實看來，可以假定所有政府軍的抵抗，經被粉碎。

B五二型機已於上星期六和星期日在南越中作第十四次和第十五次的空襲。星期六空襲西貢東北三百廿五哩廣信省的一個地區，星期日再度空襲在西貢以北三十哩越共有名的D區。

【西貢卅日法新社電】美國軍方今日的消息說：截至上星期四的消息爲止，南越美國軍隊的總數爲九萬零零五十人，其中包括陸軍四萬三千人，海軍陸戰隊二萬九千八百人，海軍四千九百人，空軍一萬二千一百人，及海岸防衛軍二百五十人。

【西貢卅日法新社電】美國紐約時報記者列斯頓在參觀美國第七艦隊完畢於今天乘飛機重來南越，該機迫降峴港，他則幸未受傷。

該機有引擎兩個，一個在飛行中失靈後，駕駛員便設法使飛機降落峴港。結果飛機衝出跑道，但是沒人受傷。

尼克遜在台 晤謁蔣總統

【台北卅日路透社電】現時訪問此間的前美國副總統尼克遜，今日在台北近郊的總統官邸拜謁蔣總統，據說：蔣總統與尼克遜就國際現勢交換意見。尼克遜定於明日動身前往香港繼續其在遠東的私人業務旅行。

美議員羅素主張 速轟炸海防

美現正加強菲境空軍實力 B52轟炸機天天轟炸越共

【華盛頓卅日路透社電】美國參議院武裝部隊委員會主席羅素，今天要求摧毀北越重要港口海防的碼頭和倉庫，作一種削弱共黨作戰力量的辦法。

他在接受「美國新聞與世界報導」週刊的訪問時說：「我不知道轟炸河內是否會有任何特別的好處，但我確認海防的船泊設備是有作用的，如果由我指揮戰爭，我將摧毀那裡的碼頭、倉庫和港口設備。」

他又表示：需要有廿五萬至三十萬美軍，才能擊敗南越的共黨。他又說：一九六二年在迫使蘇聯飛彈撤出古巴事件避免使用武力的決策，可能令導致越南衝突的延長。

【馬尼剌卅一日路透社電】馬尼剌時報今晨報導：美國現正在宿務省附近的麥克坦島增強其空軍實力，其中包括增派新C一三〇大力士型運輸機十六架駐在該島，並將士兵人數補足至六百二十九人。時報引述美國空軍第二千六百後勤中隊隊長威廉斯上校的談話說：那些C一三〇式機將被用來負責東南亞區內美空軍的後勤工作，並定於九月一日抵達麥克坦空軍基地。它們將以這基地爲發護之用。同時，威廉斯上校否認外間的傳說，即是謂美國正在利用這基地作爲美空軍噴射機出擊越南之出發點。

【西貢三十一日合衆國際社電】一位美國發言人昨天說：從關島起飛的美國B五二型轟炸機，於過去六天中，曾五次轟炸南越的越共基地，它們即將對越共基地作每天的空襲。軍方人士說：有跡象顯示，B五二型機的空襲，正在迫使越共撤出其長期盤據的陣地，共黨指揮部對增加空襲之舉，已深爲關切。

美軍地位協定 中美昨日簽字

【華盛頓卅日路透社電】美國國務院今晚宣稱：美國已與中華民國完成有關駐在台灣的美軍地位協定。這項駐軍地位協定，是由中華民國外長沈昌煥和美國代辦克勞寧在台北簽字。

參照美軍駐北約各國家的地位協定內容，該協定的條款中，包括有關出入境手續、稅務、調駐官員及保有私人財產，司法裁判權及其他事務等各方面。

【華盛頓卅日美聯社電】美國國務院宣佈於星期一與中華民國簽定一項關於美軍地位的協議。這內有廿款條文和兩項外交照會換文的協議，其中包括各項規定，詳述適用於被控違反中華民國法律的美國人員之刑事裁判權。

蘇俄海軍一人 請求英國庇護

【倫敦卅日路透社電】英國內務部今天說：一名蘇聯海軍青年在直布羅陀請求政治庇護後，已被帶往英國。一位發言人說：這位蘇聯青年是里亞波夫，當一艘蘇聯訓練船於最近離開直布羅陀時，他留在岸上，隨後與警局接觸請求政治庇護，里亞波夫已獲准在英國居留。

美國與中共 將繼續談判

【華盛頓卅日路透社電】美國國務院今日證實：奉委而尚未到職之美國駐波蘭大使格羅諾斯基於其就任之時，將繼續美國和中共的外交人員在華沙之例行接觸。現任詹森總統政府郵政總局長的格羅諾斯基昨日被提名繼職業外交家加波特出任美國駐波蘭大使。美國與中共雙方大使之在波蘭首都舉行集會者已有七年，下一次之集會將在九月十五日。這種集會是美國與北平政權之唯一正式接觸。

新聞鼻 ·陳再思·

和談之謎

在美國扮演若干次奔走越局和談失敗之後，現在有似轉由法國登場之勢。不久前法國文化部長馬爾勞訪問北平，回巴黎之後創隨傳中共態度已經軟化，希望能入聯合國，以獲得安理會會員國資格前交換開將和談之門，甚至說戴高樂亦準備出面作調，儼然有介事。最近又有歐洲一位教授傳說，將中共意見轉達美國，更是活靈活現。

似乎聽傳之間，和談便可促成的樣子。但這些和談謠傳，經不起事實的效驗。除了前方戰場在不停的作戰外（昨日美B52型轟炸機，轟炸北越十五次，今後將天天出動），中共要員廖承志昨日對日本記者發表談話謂：「中共未曾與法國談判東南越戰爭的問題。」「這祇是巴黎方面的胡亂付測。」「馬爾勞祇與我們談到中法文化關係。」這無異對近日的「和談」的熱心份子摑了一掌。和談之夢應該醒了吧。

學潮蔓延

南韓的學潮，繼續擴大，治安機關已逮捕九十餘人，學生拒絕新任命的大學校長。現在政府已嚴令警告教授、校長，如不能制止學潮，將受處分。當局稱「已發現煽動反叛的共黨份子。」一切羣衆活動，開始可能相當純潔，但一經持久擴大，共黨必乘機滲入。南韓的學潮必須迅速平息才好。

此外，南越的學潮亦有蔓延之勢，繼順化數千學生示威反對「軍人政府」之後，昨日峴港亦有四千餘學生集會，高呼「打倒阮文紹」。峴港爲美軍駐守的城市，何以會有此等情事發生，十分耐人尋味。但西貢的學生總會，却又表示對「順化」「峴港」的學生不滿。很顯然，學生們的背後，都有不同的政治背景，南越的「學潮」，很可能發展爲另一次「政潮」的伏機。

人口問題

聯合國經濟社會委員會在貝爾格萊德召開「第二次人口問題會議」（第一次於一九五四年在羅馬舉行）。來自七十個國家的一千餘名科學家討論的結果，預料二十三年後（二〇〇〇年）全球人口將增加兩倍（現在人口三十二億）。亞洲和南美最爲嚴重。看來，人類勢必非從事太空發展不可了。

陳故副總統靈柩昨安葬

陳故副總統靈柩，已於卅日殯葬於台北縣泰山鄉同榮村山地。上圖爲陳故副總統遺像車。下圖爲蔣總統在墓前行最後敬禮。——中央社——

瑞士發生雪崩 百名工人可能遇難

雪塊巨石紛紛滾下 小犬百頭出動搜尋

【瑞士‧塞馬特三十日法新社電】由冰川所崩陷的石頭和冰塊於今晚向此間附近薩斯山谷一個工地滾動下來之後，有八十人至一百人宣告失蹤，深恐他們已經死亡。

那些受害者，大部份是義大利人。

在麥馬克水電廠工地的工人茅舍，一間食堂和辦公室，已經在來自上面二百公尺亞拉林冰川百十萬立方公尺石頭和冰塊之下所埋葬。這次災禍，是在下午五時卅五分（當地時間）所發生的。一項大舉的救援行動，現已在進行中。

那些救援活動，由於冰塊不斷墜落，較爲難以進行。

來自斯安機場的一切直升機，經被徵用，并趕速飛往遇事地區，並在阿爾卑斯山二一〇〇公尺上面在那工地附近設立一個直升機場。

約有一百頭担任雪崩救援工作的小犬，經被派出，俾在冰塊中進行搜索工作。

蘇俄少女跳樓 連累兩外交官

【莫斯科卅日法新社電】今天淩晨有一位蘇聯女郎從一幢公寓的七樓窗口躍下斃命，有兩位索馬利亞的外交家被蘇聯警方傳訊。較早時的消息說：索馬利亞領事奧馬和副官尤索夫已離開莫斯科，但隨後被証實是不正確的。在該公寓中的另一位女郎也被警方帶去問話。那位喪生的女郎，祇知道是一名叫做露伊芭的十九歲女子。

詹森會艾克 商越戰問題

詹氏並以私函交予戴高樂 北越再度表示決無意談判

【華盛頓卅一日合衆國際社電】前總統艾森豪星期一晚在白宮和詹森總統會談各項問題，其中包括越南局勢與鋼鐵危機在內。白宮新聞秘書莫耶斯說：總統聞艾森豪現在城裡，故邀請他前來白宮一談。

【東京卅一日合衆國際社電】北越陸軍「人民軍隊」報今日說：爲了在南越獲得戰爭之勝利，河內願意犧牲北越境內「倘存的建設計劃，橋樑和工廠」。這報紙說：美國加強其對北越空襲來迫令河內從事和平談判的政策是「自大與愚蠢的」。這裡收聽新華社引述該報社論的廣播，適與華盛頓最近報導北越反對和談的立場正在呈現一些軟化跡象的消息相反。人民軍隊報說：「美帝自稱其「梯級」戰爭之目的，旨在迫令河內依據其條件來接納「談判」，這是多麼自大和愚蠢的思想？」

【巴黎卅一日合衆國際社電】外交界消息靈通人士昨天說：美國副國務卿波爾，將於星期二日訪晤戴高樂總統時，遞交詹森總統的一份私人函件。戴高樂將應美國的邀請，接見波爾。該函件內容未悉，但法國官員提及波爾曾於上星期中說：美國歡迎戴高樂協助進行越南的和平活動。

波爾與財政部長福勒於上星期六到達巴黎，安排舉行歐洲各金融中心的國際貨幣會議。波爾定於星期二日訪晤戴高樂的消息，使這兩位美國官員的歐洲之行更具重要性。戴高樂上一次與美國官員的會晤，是於去年十二月間，當時美國務卿羅斯克正在巴黎參加北約會議。

雖然未有官方的証實，但據可靠人士消息說，戴高樂正準備在時機成熟時，進行安排越南的和平。

法國文化部長馬爾勞最近曾訪問北平，與毛澤東、周恩來等人會談。他向戴高樂和內閣的報告，從未發表。但據可靠消息說：中共堅持在美軍撤出南越之前，不進行和平談判。今年較早時，戴高樂曾同意與蘇聯一起試圖結束戰爭，但因莫斯科堅持美國應先停炸北越而無結果。戴高樂曾一再表示：越南和平會議不應該附有任何先決條件。北越一個代表團已於上星期起在法國訪問，但是美國大使館說：波爾不準備與北越代表接觸。關於國際貨幣會議，法國官方人士仍然認爲時機未成熟。

美國防預算 明年逾千億

【華盛頓三十日路透社電】美國預算局長舒茲今天預測：在南越的戰費，將使到今年和再次在明年的聯邦預算超過一千億美元大關。

舒茲是在就一九六七年財政年度（將於明年七月一日開始）聯邦預算會談之後報導這項消息的。

現時對一九六六年預算的估計，是九百九十七億美元。

納塞爾在蘇 商越南問題

【莫斯科卅一日法新社電】埃及權威人士今晚否認納塞爾總統將向蘇聯政府提供一種解決越南問題，而又是南斯拉夫總統狄托和印度總理沙斯特里所支持的計劃。納塞爾正在官式訪問莫斯科，並於今日下午與高級蘇聯領袖商談。埃及消息說：納塞爾和蘇聯領袖們的談商，是探求各種關於越南問題的不同觀點達成一致之可能性，並說：因印度和中共現時之關係惡劣，印度不能參與一種特別行動來解決越南戰爭的。這消息又說：凡參與解決越戰企圖的國家必須能爲有關各方所接納。埃及人士承認，現時在莫斯科之試探性會談，事前係先由納塞爾總統和中共「總理」周恩來，狄托與沙斯特里等舉行一連串會商後所促成的。

據悉：納塞爾在莫斯科會與中共和北越兩國的代表接觸。他的努力曾經得到蘇聯各領袖贊同。蘇聯方面出席今日下午會談人物，有主席米高揚，總理柯錫金，共產第一書記布里什紐夫，第一副總統謝里賓，國防部長馬林諾夫斯基及外交部長葛羅米柯。

英鎊如貶值 將引起混亂

美聯邦準備局長說

【華盛頓三十日路透社電】美國聯邦準備局局長馬丁今天告知一個國會團體說：英鎊貶值，將在國際局勢引起嚴重的混亂。他在答覆關於英國貨幣可能貶值的詢問說：「我希望英國並不減低其幣值。」他又說：「如果他們減低其幣值，則殊難霎出此舉將如何有助於他們，此舉將使到整個世界混亂起來。」馬丁出席參院政府行動委員會一個小組委員會會議，這個小組委員會是負責國家安全和北大西洋公約組織的事務的。據馬丁說：雖然英國局勢有異於美，但英國經濟過於緊張。

美黃金儲備七月份減八千萬元

【華盛頓卅日美聯社電】聯邦儲備局今日宣佈：美國黃金儲備於七月份減少八千萬元。本年最初七個月內，黃金流出的總量是一十五億零二百萬元。在一九六四年全年當中，美國黃金儲備不過減少一億二千五百萬元而已。七月份的虧損是一九六五年任何一個月中虧損之最低者，但六月份之減少三億一千三百萬元，其中包括存放在國際貨幣基金的二億五千九百萬元在內。美國當局認爲這二億五千九百萬元係美國資源的一部份，雖說它不被列入黃金儲備。

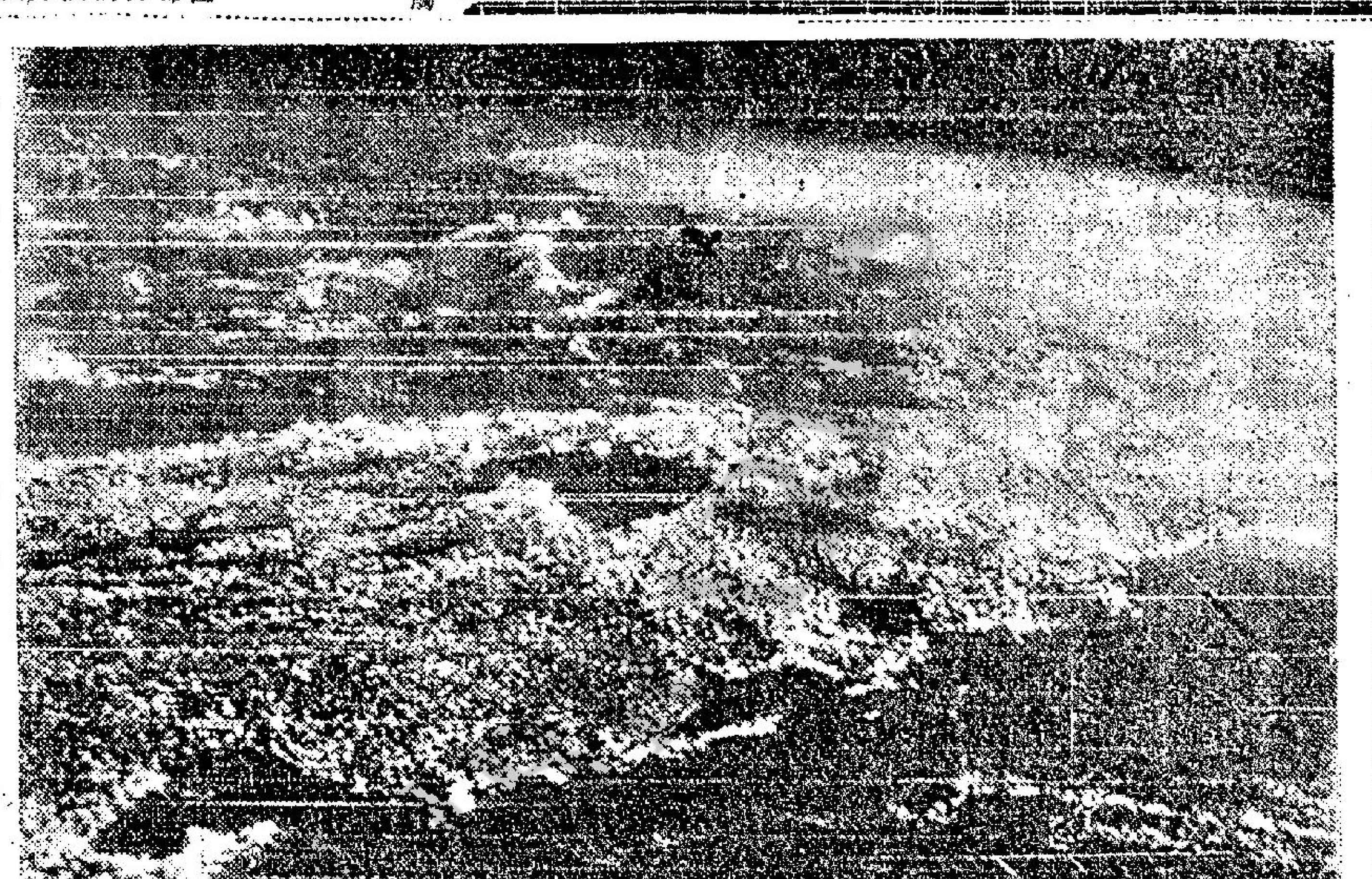
美國持有的外幣，七月份增加一千二百萬元，即是由五億四千六百萬元增至七億二千八百萬元。七月份，美國持有的黃金總量爲價值一百三十九億六千九百萬元。

美艦廿一艘 將租予盟國

【華盛頓三十日路透社電】美國衆議院今天批准一項法案，將美國後備艦隊中的二十一艘戰艦，售賣或借給友好國家。根據法案條款，亞洲、歐洲和南美洲的國家，將可從先購買或租借這批船隻，來擴充他們艦隊中的反潛艇實力。

據衆議院武裝部隊委員會的消息說：該批船隻包括十四艘驅逐艦，三艘潛艇，一艘護航艦和一艘載直升機的航空母艦。

太空雙雄所拍墨西哥灣圖片



美國太空總署於本月三十日發出這幅由「雙子星座五號」太空人古柏和孔勒德所拍攝顯示佛羅里達半島的照片。在這幅照片的上端是大西洋，下端是墨西哥灣。（合衆國際社無綫電傳眞）

美兩飛天俠返太空中心

十日之後方能與嬌妻團聚

【佛羅里達州甘迺迪角三十日法新社電】美國「雙子星座五號」太空雙雄孔勒德和古柏，今天乘飛機抵達甘迺迪角太空中心，於八月廿一日由那個太空中心發射，他們的太空囊，俾從事他們打破紀錄的八天飛行。

那兩個太空人由美國航空母艦「張普倫湖」號乘坐一架美海軍飛機飛抵此間。那艘美艦在「雙子星座五號」太空船在大西洋海面降落之後，曾把他們兩人救起。

太空總署高級官員和佛羅里達州長貝恩斯在古柏和孔勒德抵達此間時，曾在場歡迎他們，那個州長并以刻有那個州大印的一面牌匾，贈與他們。

那兩個太空人說：他們覺得妥當得很，并未有受到例如鼻出血和暈眩那種毛病，以前數個太空人在離開他們太空囊之後曾感到那些毛病。

他們并說：他們將於日間開始草擬他們對「雙子星座五號」這次飛行的報告。負責照料那兩個太空人的貝利醫生告知各報記者說：他們在八天太空飛行的期間曾各自失去四公斤（十磅）的體重，大概這是由於他們身份裡面缺乏水份所致。

古柏和孔勒德兩人將在甘迺迪角逗留至星期四爲止。在今天其餘的時間他們將由醫生進一步予以檢驗。此舉將在兩天之後繼續舉行，屆時他們并將與太空工程師舉行各項會談。

他們將於星期四回返休斯頓城，并將舉行一次記者招待會。他們將在甘迺迪角開始草擬其飛行報告書。那兩個太空人將要等待十天，方始與其家人會晤。

古柏與孔勒德返甘迺迪角

美國太空人孔勒德（右）和古柏，於他們在歷史性的太空飛行後，已於八月卅日回到甘迺迪角。圖爲孔勒德（左）和古柏兩人戴上白色帽子和太陽眼鏡，在甘迺迪角出現的鏡頭。（合衆國際社電視傳眞照片）

美國太空人 孔勒德素描

·炎如·

當水星計劃徵募志願駕駛人員的消息發表時，海軍中校孔勒德曾向他的太太保證：「我才不那麼傻去幹那種蠢事。」不過他在說完了這句話之後，却立即報名，在表冊之上，簽上了他的姓名。

不過，由駕駛飛機轉而駕御太空船，對於這位黃金色頭髮，身長五尺六吋半，有一雙藍色眼睛的海軍少校來說，並不是一件簡單的事情。原因是，他經過了所有的試驗，但到了最初的第一批被取錄的太空人名單發表時，他名落孫山。在資格上來說：他是太空人行列中，最末尾的一個。「我猜測可能是因爲我的速度不够」。他回憶道：「因此我對自己說，這一次完蛋了——不如回到飛機上面去。」但到了一九六二年，太空人隊長史里頓却來邀請他加入太空人第二組受訓。

「我當時幾乎高興得昏倒在寫字桌上」。孔勒德中校說道：

替水星計劃 補胎

他嘴裡咬着一個煙斗，孔勒德繼續說道：「我猜想你是來叫我替水星計劃去做補胎工夫罷了。」

他很少的時候，對於飛行便有極濃厚的興趣。在九歲那年，他曾看見過林白的飛機照片。便在家中，拿些肥皂箱子，圍籬釘和椅子接成一架自以爲是的飛機，模仿怎樣去駕駛他。他的父親看見了並不責他。反而告訴他的小兒子，第一次世界大戰時，他的職務是當個汽球操縱員。孔勒德是一九三零年六月出世，剛滿十八歲，他便學習飛行。在求學那個階段中，他除了飛機有興趣之外，另一項愛好的東西，便是駕駛帆船。

後來，他在普林斯頓大學讀書，便加入了艾斐太空人協會，一九五三年他畢業時，領到了太空工程科學學士的學位。

畢業後他和德薩斯州的杜布絲珍小姐結婚，這位小姐和他相識時，還在拜恩瑪爾學校讀書。如今他們已有了四個兒子，最大的男孩子叫彼德，十歲；第二男孩子湯瑪士，八歲；第三個男孩子安魯特，六歲；最小的一個叫克里斯吐伙，爾才四歲。

他們結婚不久，韓戰便告結束。孔勒德加入海軍，做航空學校特別生，不久之後再入海軍試驗飛行員學校，担任飛行講師。現在加州海軍航空站任安全官員。

他的飛行時間，由此而累積至超過六千小時以上。其中包括駕駛噴射機達二千一百小時。

「火急的脾氣」，他的朋友談及他時，把他描寫成爲這樣的一個人。他們都叫他做「柏特」。「他從來不喜歡見陌生人」。法蘭克波曼中校跟他同是太空人的同事，說出對於他的意見，「他對待初見面的人，好像是久不見面的老友，祇要一旦成爲了他的朋友，他就一視同仁。」

他駕駛一輛鮮紅色的跑車，在休斯頓城跑來跑去，當他碰見相識的人，總是像住在小鎮似的居民，揮手打招呼。

這一雙太空人，孔勒德跟古柏中校被選爲乘坐雙子星座五號飛行員，在二月間公佈時，引起了若干人的笑聲，但相反的是他的前任的副駕駛員古柏中校是個著名的不多嘴的人。

「這大概就是他揀什麼要選我爲他的拍檔人。」孔勒德來了這樣的註釋。「在太空中讓我來陪他談心。」

艙蓋的設計

關於爲什麼他會獲得「柏特」這個名字的原因，這位現年三十五歲的太空人說道：「我父親很想有個兒子，跟着他也取名彼德。後來我父親果然勝利了。可是，我母親却不高興我叫做小彼德。因此我稍爲改了一下，取名柏特。是來個折衷。」

在他接受訓練駕乘雙子星座飛行之前，孔勒德的特殊任務是協助設計雙子星座太陽神和月球旅行太空船內的儀器板和艙蓋。

「這一次，除了圍籬釘和椅子外，我更需要許多外交的手腕，但是我可不擅長這種調調兒」。他曾說過這句話。「一個做駕駛員和太空人的人，是用了名的不同意祇讓他們看儀器板。我很害怕有一天要背着十五個人在背上作刻板的工作。」

但到了尋情進行碰上許多阻礙時，他說道：「我倒不如躍進一架F一一〇二式飛機，攀開機翻，飛上天空，橫越州省。我再也高興沒有的是在晴朗的天氣中翺翔天空的了。」

英駐澳門代領事指摘
澳居民濫用旅行証 來港探親其實就業
經常每兩週換証顯係在港工作

【本報訊】英國駐澳門代領事陶夫指出：赴港旅行証已被若干澳門居民所濫用，彼等竟在港逗留就業。

陶夫指稱：旅行証部之設，係管理赴港訪問而非限制。最近，有人批評澳門英領事館施行限制，以阻止澳人赴港求職。並舉例一澳人持有有效期兩星期之許可証，請求換領時，英領事只發給再遊港三五日之許可証。

陶夫領事謂：旅行証部只注意管理旅行香港，但此種特權被人濫用，例如假裝探視患病親屬而在港工作。

渠謂：該部原本準備每年辦理簽發一萬張新証，但目前每日處理三百五十宗申請。

關於澳門居民赴港之規例，渠謂從無改變，但經常每兩週換領証件之人，顯係在港工作。

渠指出，在港就業之人，應填寫眞正之理由申請，則渠當將其申請轉交香港入境移民辦事處考慮云。

市場漫步 卜算子

補品西藥入旺季
銷量增一倍
但競爭劇烈難似當年興盛

本港西藥業的旺季將近開始，補品西藥的新貨陸續有運到，預料批發生意及零售生意在中秋節後逐漸暢旺。

近年來，由於中共不斷把中藥材作龔斷性提高售價，尤其是補品性的中藥材，價格提高得最爲顯著，例如多年前批發價每担五、六百元的當歸，在去年內曾經漲至七千餘元，多年前批發價每担一千二百元左右的川芎，今年上半年曾經漲至四千餘元，多年前批發價每担四、五百元的雲苓，最近已漲至一千二百餘元，於是造成一般熟藥店零售價格提高了很多，間接影響中醫的門診收入，因爲一部份中藥貴得很厲害，不但負苦人家有病很難向中醫求診，即中等人家對於補品中藥材的購買也是顯著減少，遇有疾病，多數轉向西醫診治，於是中藥銷量減少而西藥銷量增加，是必然的趨勢。另一方面，中藥材對轉口輸往南洋各地也告減少。

西藥銷量近年大爲增加，我們可以從港府當局發表的統計數字看出，根據統計報告，今年上半年西藥進口七千一百五十萬元，比去年上半年增加二千三百萬元，同時又是三年來進口最多的一個半年。西藥轉口輸出，今年上半年也是顯著增加，上半年貨值爲五千九百七十萬元，比去年上半年增加二千九百萬元，幾乎增加一倍。

在進口的西藥當中，維他命今年上半年進口達七百餘萬元，去年上半年進口則爲四百三十萬元，增加百分之七十，肺針今年上半年進口達二千二百萬元，去年上半年進口則爲一千萬元，增加一倍以上，未列名西藥今年上半年進口達二千八百萬元，去年上半年進口則爲二千三百萬元，雖然增加五百萬元，增加百分之二十，比較維他命與肺針輕微，但西藥進口增加屬於全面性，是明顯的現象。

至於西藥的轉口，今年上半年維他命轉口爲一百五十萬元，去年上半年轉口則爲一百三十萬元，增加百分之十五，今年上半年肺針轉口爲一千五百萬元，去年上半年轉口則爲一千二百萬元，增加亦在百分之二十五，今年上半年未列名西藥轉口爲二千五百萬元，去年上半年則爲一千一百萬元，增加一倍以上。

雖然西藥進口與轉口輸出統計數字不能作爲絕對的依據，但今年上半年西藥進口與轉口輸出增加則是無疑問的。其中最值得注意是日本轉口去貨突告增加，去年上半年轉口去銷日本的西藥爲一千八百萬元，但今年上半年轉口去銷日本的西藥，已超過二千六百萬元，其中未列名西藥去貨已達一千二百萬元。

但今年上半年西藥進口及轉口輸出增加，並未能說是西藥業重見好景，事實上，今年上半年一般西藥商的業務仍然很困難，主要原因是業內競爭劇烈，營業利益微薄而皮費開銷一年比一年增加，明白說，本港西藥業已難恢復光復後至一九五二年以前的景氣。

抗議減休息時間
元朗綫巴士慢慢走
職工說等於減少補水 每月收入少四五十元

【本報訊】九龍巴士公司屬下行走元朗綫十六號巴士全綫職工百餘人，昨日開始舉行「慢慢走」的行車法。此因公司由明日起，減却他們每天「補水」一所採的消極行動。本報今晨就此事與公司接觸，據稱：今日下午才有所發表。

據巴士職工稱：該公司由明日起，凡是十六號綫巴士的司機及售票員，每一單程休息時間由十五分鐘減爲十分鐘，即是每次少去五分鐘，而每一更工作時間，公司規定爲來回三轉（等於六個單程），照此計算，他們每一更的休息時間共減去三十分鐘，這三十分鐘的休息時間被減後，等於少了「補水」，因工作時間本爲八小時，但來回三轉車加上休息時間約爲十小時，超工的兩小時，是有補水的。

公司此次減去他們三十分鐘的休息時間，每一員工，每天約少了工資由六、七角至一元不等，因「補水」一率是按照該員工的底薪一小時一成計算（半小時作一小時計），例如底薪每天八元，則每天少了補水八角，一個月少廿四元），行走該綫的司機或售票員，大多數爲四十歲或以上，在公司服務年資頗久，故有等每月被減去補水凡四、五十元之多。

該公司此項間接減工資的消息自前晚發出後，立即引起許多職工不良反應，由昨晨開始，祇見每一輛巴士，不論由市區開入元朗或由元朗開出市區，其行車速率已比日前減慢約十至十五分鐘左右，在蠕蠕而行中，趕時間的乘客，心情極感焦躁不寧。

據一名司機說：他們這樣行車，是完全依正規定速率行駛。

另一位老司機却說：他從單身漢入公司服務，二十年來，從結婚以至子女成羣，生活開支，加薪已無法追得上，現在又遭公司減薪，一個月少了四、五十元，等於少了一個人一月的伙食，或者一個兒女的學費。

另一售票員則表示：在每一次單程行車中，祇有售票員一人，行車時間約爲一小時另二十分鐘，途中在車廂內與擠迫的乘客進行賣票及上落客、按鈴、拉閘等工作，至爲疲勞，若果每次祇有十分鐘休息，則向站長報數、小便了，已經沒有時間休息了，何况在值勤中或早或晚，還要吃「打搶」式的一頓飯呢？所以他們對於公司的減時休息與減「補水」，都表現了不良的反應。

該公司行走元朗綫巴士凡四十輛，明日開始，將因減時影響而減爲三十八輛，負責工作的司機與售票員約有一百三十人，每一分早班及夜班，每一職工在公司服務年資頗長，不論司機或售票員，都因公司方面認爲他們技術經驗與對待乘客良好，始被調任此綫工作的，此次他們獲悉減薪與減卸休息時間，均認爲十分意外。

女童失踪逾十日
警方昨停止搜索
被老虎所噬爲無根據流言

【本報訊】警方昨日已終止搜索屏山，找尋本月十八日失踪之五歲半女童。

一位警官稱：將女孩失踪案與假定新界出現老虎有關，係無根據之流言。

警察曾於星期日遍搜山頭、山谷與溪澗，均未發現女童之踪跡。女童名張濟英，寓于廈村，十八日如常上學，却迄未回家。其父曾偕友登山搜尋，並無踪跡。

廈村之村長曾協助勸查張女下落，亦表示不相信爲虎噬。

青龍頭水上居民移屬
荃灣馬灣兩村會商達成協議

【本報訊】新界荃灣與馬灣兩鄉，對于十三咪與青龍頭沿海水上居民移屬問題，經展開兩鄉正式協商，並由荃灣理民府居間協助下，現已獲致協議，達成圓滿解決。

此次水上居民移屬之議，係由馬灣鄉事會首先向荃灣鄉事會方面提出徵詢意見，建議將深井十三咪及青龍頭沿海之水上船艇居民，歸屬馬灣鄉，其理由爲此等水上居民于避風或發生意外等情形時，多需駛至馬灣方面解決，且多與馬灣鄉民有親友關係，而與馬灣聯繫密切，因而彼等相信移屬馬灣鄉將使一切更爲便利。

荃灣鄉事會接獲此議後，當即提交會議研討，結果認爲此對該鄉無關重要，經徵詢荃灣水上居民代表意見，並無反對後，即原則同意接納。

其後，兩鄉首長並在荃灣理民府邀集下，舉行正式會商。現荃灣方面已正式函覆馬灣鄉，對此十三咪及青龍頭沿海水上居民移屬之議，表示同意接納。

馬灣鄉事會方面，爲此昨特決定於下月召開特別全體村代表大會，提出商討今後步驟，根據該鄉此次提出荃灣十三咪及青龍頭沿海水上居民歸屬之原意，係希望增設十三咪水上居民代表一名，及青龍頭水上居民代表一名，以加強彼此照顧聯繫，理民府方面經指示其召開全體村代表會議，提出討論公決，如獲大多數贊成通過，以便進行修改會章，以便增加該鄉村代表席位，然後依章辦理選舉新代表事宜。

馬灣鄉現有村代表十八名，如獲增加十三咪及青龍頭兩名水上代表，則全鄉代表將增至二十名。

世界佛教會長
泰公主訪港後昨飛台北訪問

【本報訊】世界佛教會長泰國公主潘比絲美及該會義務秘書長亞林司，昨下午乘民航空運公司超級翠華號班機由港飛台北。潘氏公主係於三天前由曼谷來港，訪問此間佛教人士。她行前對記者稱：此次先赴台北，訪問中華民國佛教團體，在台三天後再轉往日本，夏威夷等地訪問該等地區後，即赴洛杉機，出席九月七日至十一日舉行之國際佛教歷史會議。昨在機場送行者，有顯麗靈及佛教人士甚衆。

又潘氏公主是次出席國際宗教歷史研究會，經港勾留數天，訪問此間佛教團體。前早十時，到香港佛教僧伽會，十一時到佛教聯會拜訪，陪同者有泰國駐港領事官員數人。本港佛教兩大團體董事同人釋優曇、黃允畋居士、馮公夏居士、釋覺光、釋大光、釋悟性、釋洗塵、釋達道、釋圓智、釋淨修、釋法宗、釋智梵、釋是幻、釋了知、釋金山、釋聖覺、釋聖懷、及黃達覺、陳靜濤、黃漢生、方慧淨、毛文達、曾果成、曾璧山、陳謝玉、葉福甕、顏世亮等居士數十人，在會所熱烈歡迎，並設齋招待，賓主情緒融洽。公主並僧伽會時，即在佛前席地而坐，虔誠禮佛，僧伽們並誦經祝福公主。會長優曇法師致歡迎詞，對公主訪港表示歡迎，及感謝去年獲公主之協助港會得參加世界佛教友誼會，並盼今後港泰兩地佛徒益更加強聯繫。副會長覺光法師，向公主致送紀念品後，公主答詞稱謝，並供僧始告興辭。

在佛教聯會時，覺光法師及世界佛教聯誼會港澳分會會長馮公夏居士，均分別致歡迎詞。馮氏指出：世界和平仍未達到，乃因人類於人生眞諦缺乏了解，佛學可有幫助。因佛學慈悲救世，以明心見性爲主，心既明淨，則物慾自然克服。人人如此，則爭鬥可息。公主此次出席宗教歷史研究會，必有極大貢獻，謹祝成功。

路德會教育促進會 在崇基學院舉行

【本報訊】港澳路德會各學校教育工作促進會第五屆大會，在馬料水香港中文大學崇基學院舉行，由昨日至明日止，一連三天。該大會本屆主題爲：「彼此相愛」；其組織如上：主席鄭士德，秘書處秘書賴愛民，委員朱源和、王德浩、黃育部；程序組主任朱長明，委員侯桐、黃昌本、張鋭、梁劍輝、黃淑明；財務組主任李凝歐，委員黃靜波、李遠；事務組主任陳炳文，委員馮新德、許振邦、梁錫湖、李菊屏、羅漢萍；註冊組主任張大璇，委員陳堯章、麥玉堂；該會所屬港澳各學校校監、校長、教師一律參加，計有二百餘人。節目有：㈠詩班演唱。㈡聖經研究。㈣分組討論。㈢專題演講。㈤辯論會。㈥交誼晚會等。

周生生金行九處分行代收本報分類小廣告

本報分類小廣告，收費廉，收效大。爲使刊戶洽刊便利，前承周生生金行有限公司所屬之油蔴地等四處分行代收，茲更得該金行總經理周君令之襄助，所有該行所屬之九處分行，一律代本報接刊小廣告，並經定九月一日開始。至此，本報分類小廣告在港九及新界洽刊處已達十四處。今後九龍新界區讀者，如欲刊登小廣告者，請就近到各區周生生金行，或到本報在九龍之辦事處洽刊。

本報小廣告，每段大字四個，細字四十個，每天每段祇收一元。

茲將各洽刊處地址分列如下：

㈠本報中區辦事處，利源東街八號地下。電話：二二五四九五、二三一三三一。
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部。電話：七二九三〇七、七三〇七〇八。
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八。
㈣油蔴地上海街三一九號老實公司。電話：八四三七三六。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。電話：八二〇〇八〇。
㈥青山道周生生金行。（青山道一四六號）。電話：八六七五六四。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二二一號）。電話：六六七二五。
㈧旺角周生生金行（上海街六一一號）。電話：八〇〇九五八。
㈨深水埗周生生金行（大埔道五十三號）。電話：八六八六一五。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號）。電話：八四八五七六。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九三號）。電話：六二五〇七七。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。電話：八八八——荃灣二五二八。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。電話：八八八——元朗五五五六。
⑭元朗康莊市場富街六號仁愛診所。電話：八八八——三七六。

美僑領蔡飛凌夫婦來港考察後昨返美

【本報訊】旅美僑領，前中央航空學校教官，現任中華民國僑務委員，紐約新澤西市明珠大酒家總經理蔡飛凌，偕夫人鍾玉娟夫婦偕媳孫日前同港觀光，考察工商業，蔡氏夫婦昨日下午五時乘英國海外航空公司班機離港取道日本，經檀香山返美。前往機場送行親友百餘人。

蔡氏在機場語記者稱：此行感到十分愉快，對繁榮的香港工商業留下深刻印象。留港期間，蒙周錫年爵士、周啓賢、顧碧川、趙聿修、周有、林文傑諸先生及至德總會等親友熱誠招待，至愉快慰，因行期匆匆，未能一一踵府道別，他深以爲憾，希望年底再度返港一行。

附圖爲蔡飛凌近照

西區婚姻處明日啓用

【本報訊】設在皇后大道西西區裁判署大廈三樓的港島西區出生及婚姻註册處，於明日啓用。

該新註册處係代替原設於贊育醫院之出生註册處，兼另設婚姻註册處，依照婚姻法例舉行婚禮，設有結婚禮堂，新註册處辦理結婚通知（登記）手續及舉行婚禮。故西區居民將可不必前往大會堂之總婚姻註册處。該註册處通常辦公時間，即週日每日由上午九時起至下午五時止，星期六日由上午九時起至下午一時止。

維多利亞聯青社社員 訪問晚莊聾啞學校

【本報訊】維多利亞聯青社爲推動其社會服務工作，日前訪問晚莊聾啞學校，由社長仇永平率領社友十餘人，到達該校後，首由校長張建勳夫婦歡迎，並參與交誼叙會程序，與聾啞學生同唱詩歌，聾啞學生手語並作，張校長、仇永平、姚漢樑演講時，由張校長夫人用手語傳譯，最後由聾啞學生林蘊瑛代表致謝，能以純正學語讀出聲音，極爲難能可貴，會後由晚莊學園招待鷄尾酒會，及表演手語通話技術。出席訪問者，計有趙文驥、朱益、鄭仲河、李明安、劉灼棠、楊革非、郭永亨、仇永平、姚漢樑等十餘人。

華聯書院美術系擴班

華聯書院美術系成立三年，並增設英專打字婦女補習等專科，近因入學者日衆，紛紛請求增設日班，該院設于九龍佐敦道碼頭渡船街文華樓三號二樓，作爲日校上課地址。

該系主任除由名畫家袁子枚教授主持，油畫由朱關良教授担任外，本學期並增聘張大千高足王文卓教授國畫，名畫家劉續...

讀者意見

施應元教士
立法局議員一旦受薪
就成政府僱員 難以爲民請命

（有客到訪，以立法局議員應否受薪爲問，茲將對話經過記述如下：）

客：連日報載立法局鄧律頓治議員主張立法局議員應該受薪，他解釋說：理由很簡單，我們要爲將來打算，年青的一輩，現正興起，而且有許多并非個個是富翁能夠獻身社會服務，工作而不兼顧經濟和時間的困難，如果不支薪，則許多中等階級人士而眞正具有能力的人才，根本便無機會躋身於議員之列了，請問施教士有何批評？

答：現在的立法局議員不論是官守的，非官守的都是委任的，并沒有代表民衆的民選議席，他們都是替香港政府負責的，他們受薪不受薪，我懶得參加討論。

客：假如，將來香港政制進步了，改革了，有了民選的立法議員了，應否受薪，你又有什麼主張？

答：議員一旦受了薪，平白香港多了十多名議員官，議員官與僱傭兵、職業外交家本質上都有類似之處。

客：我還不大明白您的眞意，請言其詳。

答：我先說說僱傭兵，舉個例子，第二次世界大戰結束後，在越南，法越戰爭再起，法國政府使用僱傭兵對越南人民作戰，僱傭兵的兵源是從德國、義大利僱用死囚——已判死刑的罪犯，越南人叫他們是「白帽子」，他們既然是受僱來當兵的，換句話說以生命來換取薪酬的。他們理不着民族思想，愛國觀念，什麼烈士，什麼忠心，什麼敵愾同仇，他們更理不管什麼是民族思想，什麼帝國主義的侵畧戰爭，他們也會自私，希望拿到薪酬而不掉命，他們盼望早日遇見敵人，跪地投降做俘虜，保全性命，因此，奠邊府一役，法國便一切都完蛋了，這便是僱傭兵了。

客：職業外交家又是怎樣？

答：他們懂得了一切外交禮節，有着外交官的儀表丰度，某也元首、首相，封疆大吏，某也大使級，公使級，代表級，某也特級上將，海軍上將，陸軍司令，某也使用紅地氈，某也鳴炮若干響，某也奏國歌，連晚會怎樣吻貴介婦人的手也學會了，但有時國格，民族尊嚴，國家利益都忘記得一干二淨，爲了他們的官職已職業化了，反形成了老奸巨滑的一套。

客：爲甚麼議員受了薪酬後會和僱傭兵職業外交家相類似呢？

答：受了薪的議員，政府便是他們的僱主，所謂飲食父母，米飯班主，議員們便有責任服從僱主了，仰其鼻息，唯命是從，典型的一個「耶士文」了，你以爲僱員可以違反僱主的意旨麼？這便是造反了，到那時，甚麼輿論，甚麼是民衆利益也忘掉了，尤有進者，人民敬重議員就是貴乎在議席上仗義執言，爲民請命，據理力爭，以民衆意見爲依歸，反此而行的便是應聲蟲，雪亮眼睛的人民，那會敬重他，同時，各國的議員們都有着本身的職業，自然不是靠議員的薪俸來養活自己，議員們是自由奉獻性質，志願爲市民服務的，給予薪金，反如污辱了他們。

而且牽一髮動全身，如立法局議員支薪，市政局議員又怎樣？街坊會委員又怎樣？東華三院、保良局總理，各諮詢委員又怎樣？到頭來，又是伸直手板向納稅人索錢！

最後寄語支薪論者，如果立法局議員支薪了，市政局議員又怎樣，街坊福利會委員們又怎樣，東華三院、保良局總理又怎樣？各諮詢委員們又怎樣，牽一髮而動全身，這是不好惹的。到頭來又伸直手板向納稅人索錢。呵！我說得太多了，橫豎沒有民選議席的政制，懶得理會了。

高等師資日益缺乏
中大設立教育學院 四十學生下月入學

【本報訊】香港中文大學已成立教育學院，以補救日益缺乏之高等師資。

大約有四十名大學畢業生將於下月入學深造一年，領取教育文憑，此等畢業生將在中學教授中文及其他學科。

教育學院設于旺角廖創興大廈四樓。中文大學曾於一九六四年六月函詢一〇七間中學，結果顯示所需師資比現有專門訓練所能供應爲多。

雖然教育學院目前祇收四十人，但一九六六年至一九六七年間可能予以擴充。

龍子行燈飾部新貨運到供應

【本報訊】香港皇后道中龍子行「燈飾部」，最近運到大批名貴燈飾，包括吊燈、壁燈、柱燈、盟燈、書桌燈、酒吧燈、浴室燈，均屬英、美、法、奧、義、西德各國名廠最新出品，款式新型，圖案美化。

據稱：該公司「傢俬布及窗簾布部」同時運到大批美國傢俬布，瑞士傢千錦布，美國暗花織錦布，丹麥純色羊毛粣布，特闊綾布，窗紗，及美國玻璃纖維窗紗，具有防火、免熨燙，不皺摺不縮水等效能，尤爲可貴。該公司服務週到，工作優良，而定價尤爲合理，故各界人士樂於購用。

鹹水魚來貨仍多 零售價局部再跌

【本報訊】今晨市場上各種佐膳品零售價格仍然平穩，鹹淡水魚來貨仍多，零售價局部再降，瓜菜類多而廉。鷄、鴨、鵝新前貨多，售價企穩。主要肉類一片平靜。市銷平淡。茲將市場各物價格列後。

（每斤計）

品名	價格	品名	價格	品名	價格
瘦肉	四元二角	新界上鷄	四元四角	大紅衫	一元五角
腿肉	四元二角	劏鷄	四元二角	馬友	二元
上肉	三元二角	肥鵝	三元	鮫魚	一元五角
腩肉	一角八角	寶中鵝	二元八角	門鱔	一元
豬肝	五元六角	吹米鴨	三元二角	鮮黃花	二元四角
豬膶	二元八角	光米鴨	三元四角	馬頭	一元五角
豬肉	三元八角	谷鴨	二元四角	三黎	一元八角
豬手	一元二角	牛肉	三元二角	曹白	一元五角
豬脚	一元	坑腩	一元八角	火點	二元
豬腰	四元	牛𦟌	三元六角	牙帶	一元二角
乾水腰	四元八角	牛腰	一元五角	鮮魷	一元四角
排骨	二元四角	牛心	一元八角	鯇魚	二元八角
肉排	三元五角	石斑	三元六角	大魚	二元二角
赤排	四元二角	生石斑	九元	大鰻魚	二元
腩排	二元八角	油斑	二元	鰂魚	二元二角
羊肉	四元八角	白倉魚	二元八角	黃鱔	一元
新界中鷄	三元八角	撻沙	二元八角	生魚	五元六角

品名	價格
水魚	三元
龍蝦	九元
大蝦	五元二角
中蝦	三元
蝦仔	二元
大田鷄	四元
鹹魚肉	二元二角
膏蟹	四元
大蟹	三元四角
中蟹	三元
白果	一元四角
莧菜	四角
菜心	六角
洋葱	五角
芥蘭	六角
枸杞	五角
檳榔芋	五角
紅芽芋	三角
青豆角	四角
白豆角	三角
西洋菜	六角
紅蘿蔔	五角
青蘿蔔	八角
西芹	二元
粉葛	六角
白菜	五角

街市巡禮

品名	價格
豆芽	三角
蓮藕	五角
歐洲洋葱	七角
涼瓜	四角
通菜	三角
番茄	四角
蛾眉豆	四角
茄瓜	四角
青瓜	三角
白瓜	三角
絲瓜	四角
瓜仔	四角
冬瓜	二角
節瓜	三角
蒲瓜	三角
麥菜	四角
菠菜	六角
椰菜	四角
藤菜	三角
洋椒	五角

舊馬新評 馬林
寶山實力難估計 神童體力已退化

奔 一九六三年馬，七歲，雄性，棗色，十四掌三，烙印第六十七號，練馬師：皮羅科夫。

最佳賽績：半哩一七〇碼，一分〇秒一，一四八磅，第三，負三個半馬位，實地。六化郎四十碼，一分十八秒，一四〇磅，第一，好地。

未編班前在對手太弱之下勝一哩一七一碼，編班後在第六班得過第三位僅一次。今季在第六班至第七班之間，出長途仍無法上名。改出短途竟立即勝出，且做出時間值第六班以上之水準。再五化郎居然亦上名，可見短途優於長。這是六三年份馬，歲數不大，下季仍可望保持水準，在第七班出短途，應有機會可勝，出長途遇爛地，較有機會。

寶山 一九六四年馬，五歲，雌性，棕色，十五掌二，烙印第十八號，練馬師：蘇芬諾夫。

最佳賽績：半哩一七〇碼，五十九秒三，一四七磅，第二，負十五馬位，實地。

只得過一場五化郎第二，實際力量無法估計，本年度出賽，只得三次，亦無法看出他的眞正實力如何。這種未操好且未成熟之馬，編入第六班後，只出賽過兩次，而在未有準備之下上陣，故無從估計。降入第七班次已低，見積極操練，有好狀態，即應注意。

神童 一九五八年馬，十二歲，雄性，栗色，十五掌，練馬師：蘇芬諾夫。烙印第五十二號。

最佳賽績：半哩一七〇碼，一分〇秒一，一四九磅，第三，負三馬位，快地。一哩，一分四十四秒二，一四五磅，第一，快地。一哩一七一碼，一分五十四秒一，一四一磅，第二，負兩馬位，實地。一哩三化郎六十五碼，二分卅秒，一三九磅，第二，負十八馬位，慢地。

早年在第五班有利，贏的場數多，但並不吃力，故水準能保持至年老仍未見認眞退化。今季在第七班爭一哩一七一碼得第二，本身仍能做到一分五十四秒四左右，與本身的最佳水準，相差僅一兩秒而已。下季已十二歲太老，應再退化，但因體力仍勉強保持，在如此低班，往往因同班長跑馬缺乏，故遇出長程賽時，仍可出冷門。

本港股市行情

八月卅一日正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五五	一五四	五〇
倫敦註冊股票	一三八		四〇
會德豐	一二・七		一、〇〇〇
九龍倉	四七・二五	四七	八〇〇
黃埔船塢	三四・五		二〇〇
太古船塢	一五・五		一、〇〇〇
大酒店	一九・五		二三五
電車公司	六四・五		一、二〇〇
置富利士	二三・二		一五六
信託公司（除息）	二・四二五		一五、〇〇〇
九龍巴士	三八・七五		三、一〇〇
油蔴地小輪	四五・二五		六〇〇
九龍電燈	一九・七	一九・六	一、五〇〇
香港電燈	二四・六	二四・二	六、〇八三
電話公司	二五・六	二五・五	五、七二五
煤氣公司	一四・七	一四・六	二、五〇〇
太平企業	三・八七五		四、〇〇〇
青洲英坭	四六・二五	四六	二、六〇〇
香港飛機工程	一四・一	一四	二五〇
牛奶公司	三三・七五		五〇〇
連卡佛	二四・五		二、三〇〇
聯合橡膠	二・六七五		一、〇〇〇
南洋紗廠（除息）	四・七五		一三三
亞洲航業（權股）	〇・八		三二〇
信加拉	一・九		五、〇〇〇
橡膠信托	四・一五		一、三四四
鋼業股權	〇・八六	〇・八四	五、八〇〇

上午成交總額：一、〇四〇、〇〇〇元

美股市走勢平均指數

【紐約三十日美聯社電】杜鍾斯美國股市三十日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	前市比較
工業三十種	八九四．二六	八九九．六九	八九〇．五二	八九五．六三	跌〇．三三
鐵路二十種	二一八．九二	二一九．九四	二一七．九一	二一八．七七	跌〇．四一
公用事業十五種	一五五．六九	一五六．三〇	一五五．一二	一五五．六〇	升〇．三〇
雜項股類六十五種	三一五．六六	三一七．三三	三一四．三三	三一五．八三	跌〇．一三

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台 今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週）。

天氣報告。四時三十分，查根閒話，藝術歌曲。四十五分，重播名著「高老頭」。五時十五分，香港與英國。三十分，中詞西曲。五十五分，天氣報告。六時，粵、鮮魚批發市情報告，國、潮、客語新聞，及特別報告。六時，小曲。三十分，每週新歌曲節目。七時，實錄，我愛大自然，音樂。八時，短篇廣播劇「女兒嫁婦兩難分」。三十分，工人樂園旅行漫談，音樂。五十八分，天氣報告。九時，轉播政府大球場足球表演賽「日本隊對華聯」比賽情形。十時十五分，漁民天氣預告，書曲重溫。十一時十五分，轉播倫敦粵語新聞，文獻故事。四十五分，三十分，時代曲錄音。五十七分，天氣及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，港農產品市價。五十八分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動，特別報告。十五分，三十分，英語進階，低樂。五十分，中央市場蔬菜價格報導。九時，國語新聞。十分，天氣報告。廿分，詩歌詞韻。三十分，潮語新聞，特別報告，音樂。三十分，環遊世界音樂特寫。十時，中文教育性廣播，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，粵曲選唱。

商業第一台 今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺）。天氣報告，時代曲。三十分，股市行情報導，跳舞專曲。五時，兒童故事。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報。三十分，天氣及各地天氣報導。十分，時代曲。三十分，西曲點唱。七時，街知巷聞。三十分，過七關有獎遊戲節目。八時，諧劇。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「夜半槍聲」。九時，三十分，港九時事，粵曲。十時，文藝小說「愛的呼喚」。十一時，大丈夫日記。三十分，明日節目預告，時代曲。十二時，轉播港台新聞簡報。天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平西」，婦女生活節目。九時，㈠先開槍上梅，㈡西廂待月，㈢蠶娘嬌。十時，時代曲點唱。十五分，東南亞各地天氣情況。五十分，社團簡報，倫理小說「做事凌霜」。十一時，時代曲。

商業第二台 今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺）。天氣報告，重播歐西小說「鬼醫」。三十分，西曲。五時，粵曲。五十分，六時，轉播港台新聞報，天氣報告。十五分，股市行情報導，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，報導各地天氣，眞人眞事眞英雄。七時，時代曲。三十分，漫畫化小說「一枝花」。八時，西曲。三十分，科學天地。四十五分，粵曲。九時，天氣報告，鐵面無私。三十分，時代曲。四十五分，港九時事。十時，中國文選。三十分，社會小說「大厦千秋」。十一時，天氣報告。

綠邨電台 今日下午四時：

（中文電視波段：七三五千週，波長四百〇八公尺）。時代曲。三十分，粵曲。五時，時代曲點唱。天氣報告。三十分，兒童故事。四十五分，粵曲。六時，諧劇。三十分，粵曲點唱。七時，戲劇化小說。三十分，中國文學名著。八時，時代曲。三十分，狗場巡禮。四十五分，西曲點唱，天氣報告。九時，丈夫日記。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十時，人人播音。三十分，中篇小說，明日節目預告。十一時，時代曲。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。三十分，輕音樂（天氣報告）。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目預告，小曲。十五分，時代曲，天氣報告，及漁民天氣報告。三十分，時代曲。九時，家庭食譜。十分，南音。三十分，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，婦女節目。十五分，時代曲。三十分，粵曲。

中文電視 下午四時：

節目預告。二分，卡通。偵探片集「秘密錄闌」。七時，世界新聞。十五分，雷米闌主演。三十分，滑稽雙簧與相聲。京劇：「空城計」。九時，活用英語。三十分，特選西片「英勇漁夫」，愛德華魯賓遜主演。十一時，最後新聞及天氣報告。五分，明日節目。

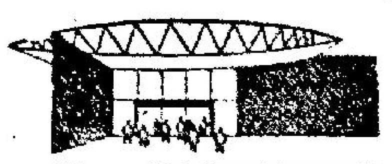
麗的銀台 今日下午四時：

麗影故事「翻飛燕」。三十分，倫理小說「香車飛雲」。五時，兒童長篇小說「石像王后」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，西曲。三十分，偵探小說「魔術師之死」。七時，時代曲。十五分，動物趣談。三十分，奇情武俠小說「三寨翡翠劍」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，粵曲。三十分，茶餘飯後。九時，民間故事「小五義」。三十分，歷史故事「得償所願」。十時，台明日節目。長篇趣劇「按不如人」。三十分，子夜歌。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，文靜聽清歌。十二時，完播曲。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。二十分，重播「座右銘」。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣報告，轉播香港電台新聞報導。八時，繼續時代曲。十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。四十五分，歐西音樂。九時，時代曲。十時，㈠花燈記，㈡玉龍三歲胭脂虎。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，國魂第四十八輯「汗血天馬」。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㈠黑獄斷腸歌，㈡楊貴妃。

麗的金台 今日下午四時：

現代潮曲。五時，潮語武俠故事「劍嘯荒原」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，藝術歌曲。六時，越劇。三十分，最新潮曲。七時，社會服務，報告教育台明日節目。十五分，時代曲。三十分，新潮報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，文藝小說「霧散天高」。三十分，上海滑稽故事「濟公傳」。九時，潮州音樂。十時，國語戲劇化小說「雨中緣」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，古今談。四十五分，粵曲。十二時，完。



使用6L6GC電子管 九十瓦特強力擴音機

晶體管的擴音機近日雖然很流行，但因爲技術上的限制，仍未能達到十全十美的階段，很多問題還需要進一步的改進。因此，電子管式的擴音機，仍未會面臨淘汰的階段；你祇消看製造擴音機的廠家們，最近仍然設計製造新型的電子管擴音機問世，便可知道是什麼原因了。

「山水牌」擴音機將有一種新產品「AU-111型」，是採用高效率束射式五極電子強放管6L6GC來作末級放大器，從一聲道的實效輸出四十五瓦特，最低不失真輸出亦達四十瓦特，頻應範圍在10—50,000周時僅正負1分貝。噪音和交流聲在用電唱頭和錄音磁頭時，爲減七十五分貝，其他輸入時爲減八十分貝。

「山水111型」的末級強力放大，兩聲道共用電子管6L6GC四枚，接成甲乙類固定偏壓放大，屏壓高至四百八十伏脫，每一對強放管的偏壓可以分別調整以求取平衡。推動級是採用陰極交連反相電路，這電路的特點是可以把輸入電壓自動平衡，推動級是用12BH7-A雙三極電子管，它是前級用三極電子管中比較輸出稍強的一種。擴力放大的輸入部份是用一枚6AQ8型高互導率的雙三極電子管，分別作左右兩聲道的輸入放大器。

從電路圖中所顯示，6L6GC推挽式強力輸出級，是採用雙重的回輸，以增加高度傳真，第一組回輸是經由輸出變壓器的回線繞組，由兩枚強力的輸出電子管的陰極回路經中心抽頭落地；第二組回輸電路，是經由輸出變壓器音圈繞組的「熱端」，經過一枚一萬三千歐姆的電阻和〇·三微法拉的電容器，再經一枚四千七百歐姆的電阻以至後級放大輸入電子管6AQ8的一邊陰極，以抑阻輸入放大電子管的增益。並在電阻和電容組接上一枚開關，以使在播放「鬆柔」時，把電阻電容組短路，設發出的聲音更爲迫真。推動和反相級的12BH7A電子管的屏極負荷電阻，一邊是三萬三千歐姆，一邊是四萬八千歐姆，陰極合用一枚一萬三千歐姆的電阻，以上三枚電阻，其抵受電力能量，均爲二瓦特。

推動管的兩邊屏極輸出，經過交連電容器至強力放大管的柵極。電容器的容量爲〇·三微法拉，柵極電阻爲六萬八千歐姆，偏壓由另一組低壓直流整流器供給，並有可變電阻調準。在每一組強力放大器的輸入端，各路接一枚六萬八千歐的電阻，在中點連接起來，作爲「中間聲道」的輸出；這聲道的輸出有兩個插口，一個是具有低頻通帶濾波設備，一個則沒有；以利便使用中間放大器和低音揚聲器的。這一項設備，是立體聲中最講究的一種。

6L6GC強力電子管所用的屏極電壓爲四百八十伏脫，簾柵極電壓是四百一十五伏脫，柵極負電壓約三十伏脫。

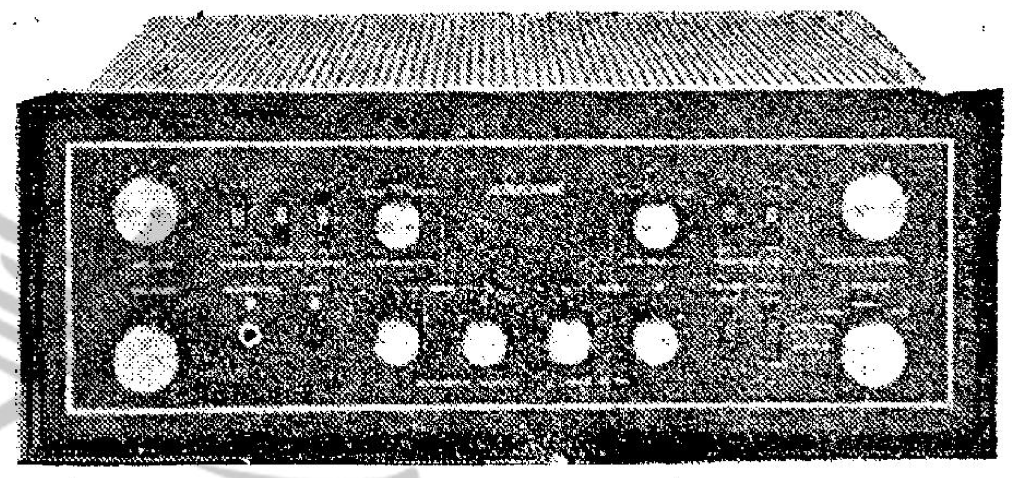
本機的前級放大和後級放大，雖然是同裝在一座底盤，但是可以分離使用的。因爲前級的輸出和後級的輸入，分別兩個插口，兩部份聯合應用時，祇須把兩個插口連接；倘若分離所用的，則分別插入各需的插座中便可。

「山水一一一型」的前級放大器，它的電唱頭和錄音磁頭放大是採用晶體管2SC402型，以減少輸入噪音，輸出用12AX7三極電子管，平衡裝置是負輪式，晶體管本身的同極與基極之間並有電流回輸以盡量減低它的失真程度。電唱頭輸入座並配有輸入變壓器插座，以備使用低抗阻動圈式電唱頭（阻値約三、五歐姆左右）。輸入變壓器，是「山水牌」特製的高效率超小型的「A—604型」。

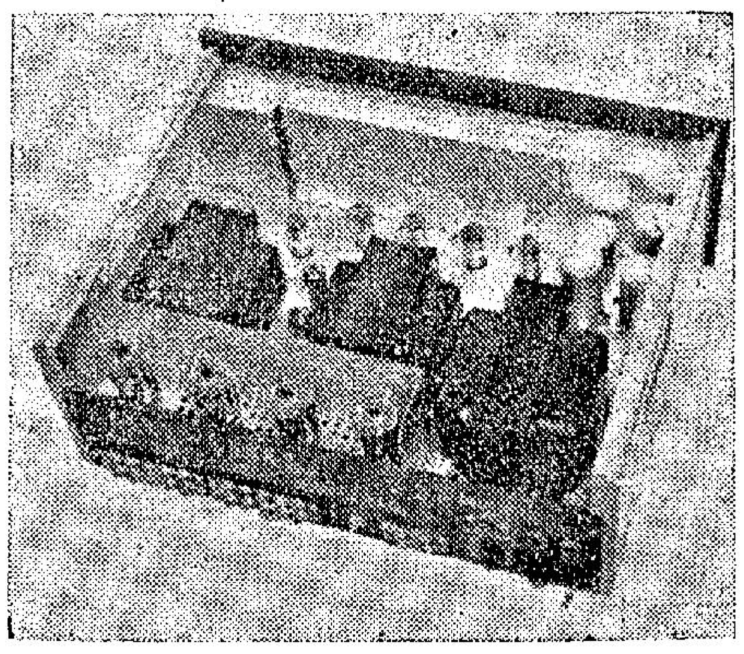
本機的音調控制級亦使用12AX7電子管，除高低音分離調節外，並另附加一組調節器，以限制頻率範圍。

根據日本出版的無線電刊物所載：「山水牌AU—111型」擴音機的廠家表示，不久將可在市場上發售（可能在本月），根據廠家所標榜的宣傳資料，說它是一部「最低失真，最大輸出」的立體擴音機。

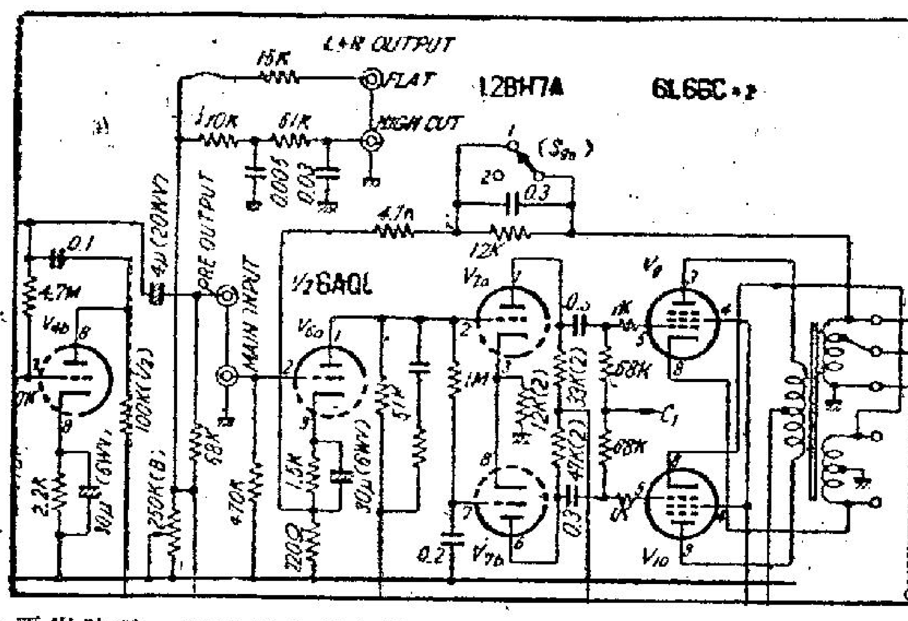
下圖爲山水牌「一一一型」擴音機。



圖爲「一一一」型擴音機內部，中是輸出變壓器及電源變壓器，變壓器之後，爲四枚6L6GC束射强力放大電子管



末級輸出電路（一邊聲道）圖



耳福牌 手提電唱機

是一種廉宜實用的電聲裝置

暑假期間的學生們，到郊外或海灘去消磨長夏，最好攜帶一架輕便的電唱機，在疲倦的時候，躲在草地上或沙灘上，去享受一下自己愛聽的音樂，以振精神。

「耳福牌」出品的各型電唱機，素來以輕巧及實用見稱，最適合於攜帶旅行，它價廉而又美觀，聲音令人滿意，在同等價格和同等類型的產品中，「耳福牌」電唱機可以說是優秀的一種。

「耳福牌」產品中，在本港最暢銷的，有好幾種：有「NAUTIL」、「DELUXE」和「LIZ」等，都是採用晶體管（原子粒）和乾電池和交流電兩用的，用乾電池時，僅需普通的電池六個，倘在室內使用，可以直接插入交流電；它機後有一個開關，如用乾電池時，把它撥向有「CC」兩個英文字處；如改用交流電時，撥向有「CA」兩字處，使用上甚爲方便。

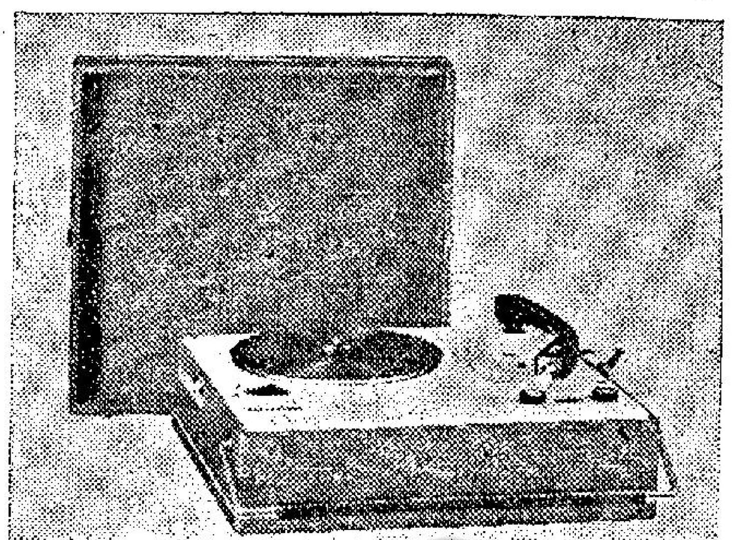
「耳福牌」電唱機不論那一種型式，他的電動馬達都是兩速的，可以唱「卅三」和「四十五」轉唱片。上述三種電唱機中，以NAUTIL型爲最薄最輕的一種，它厚僅四吋，重僅五磅四分三。

這型電唱機的聲音放大器，用晶體管四枚，輸出音量有半瓦特，揚聲器是四吋，高度傳真（HI-FI）式，發音清晰逼真，它的電唱頭具有兩枚唱針，可以隨時調換使用，以增加唱針的壽命。

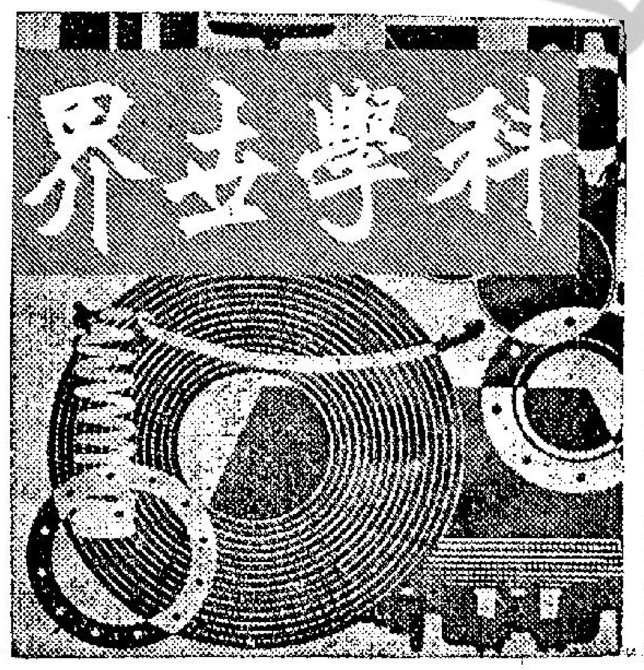
「耳福牌」各型電唱機，如用交流電時，可適合三種電壓，故無論在本港，澳門南洋或澳洲等地使用均可。它的電壓分爲三種，由110/125或140/160或220/240伏脫，僅需要爲變動其背後的插座羅絲即可，故使用時簡便非常。

「耳福牌」各型電唱機，都是專門設計用於旅行手提式的，故它的內部結構精巧堅固，因而損壞的機會甚少；同時因爲大量生產和設計簡單之故，其售價特別廉宜，適合普通人或學生的購買力。

「耳福牌」電唱機的香港總代理是公主行二二〇室「安智行」。



上圖是耳福牌「DELUXE」型
下圖是「NAUTIL」型電唱機



第十八期　逢星期二出刊

無線電視廣播 天綫接收強度表

本港無線電視廣播，現在雖然是在開始進行階段，大概最快也要在兩年後才可以實現。現在來談無線電視儀器，或許是言之過早；不過，作爲一個技術人員或是無線電者，對於研究是沒有時間性的；尤其是技術人員，假如等到將來無線電視廣播實現的時候，你才去留意有關無線電視的儀器和工具，那時就太遲了。

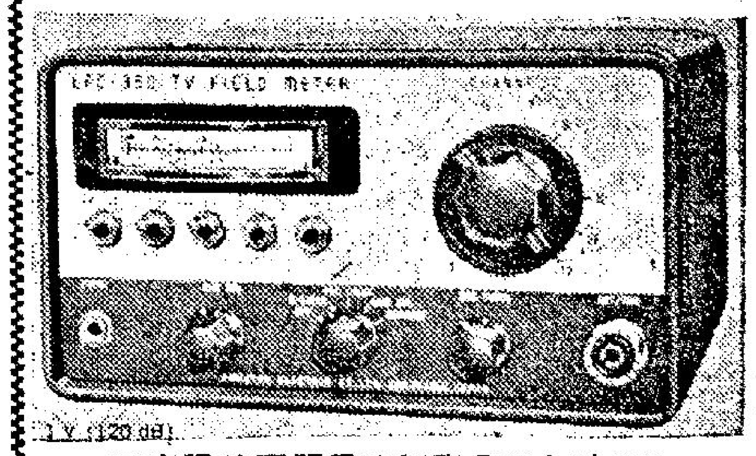
現在談一談無線電視接收強度表，這種電表，它本身具有一組無線電視的調諧器的，在接上無線電視的天線以後，它可以測量從天線上所能接收到的電波強弱程度。

將來裝置無線電視接收機的時候，必須配合一組室外天線，但是無線電視所發射的超高頻或極高頻電波，具有極強的方向性的；當天線的方向和發射電台天線成直線時，收到電波的強度最大。因此，當你裝置室外電視天線的時候，要求天線慢慢的轉動，從電視機上看到最清晰的影像，便是最準確的方向了。

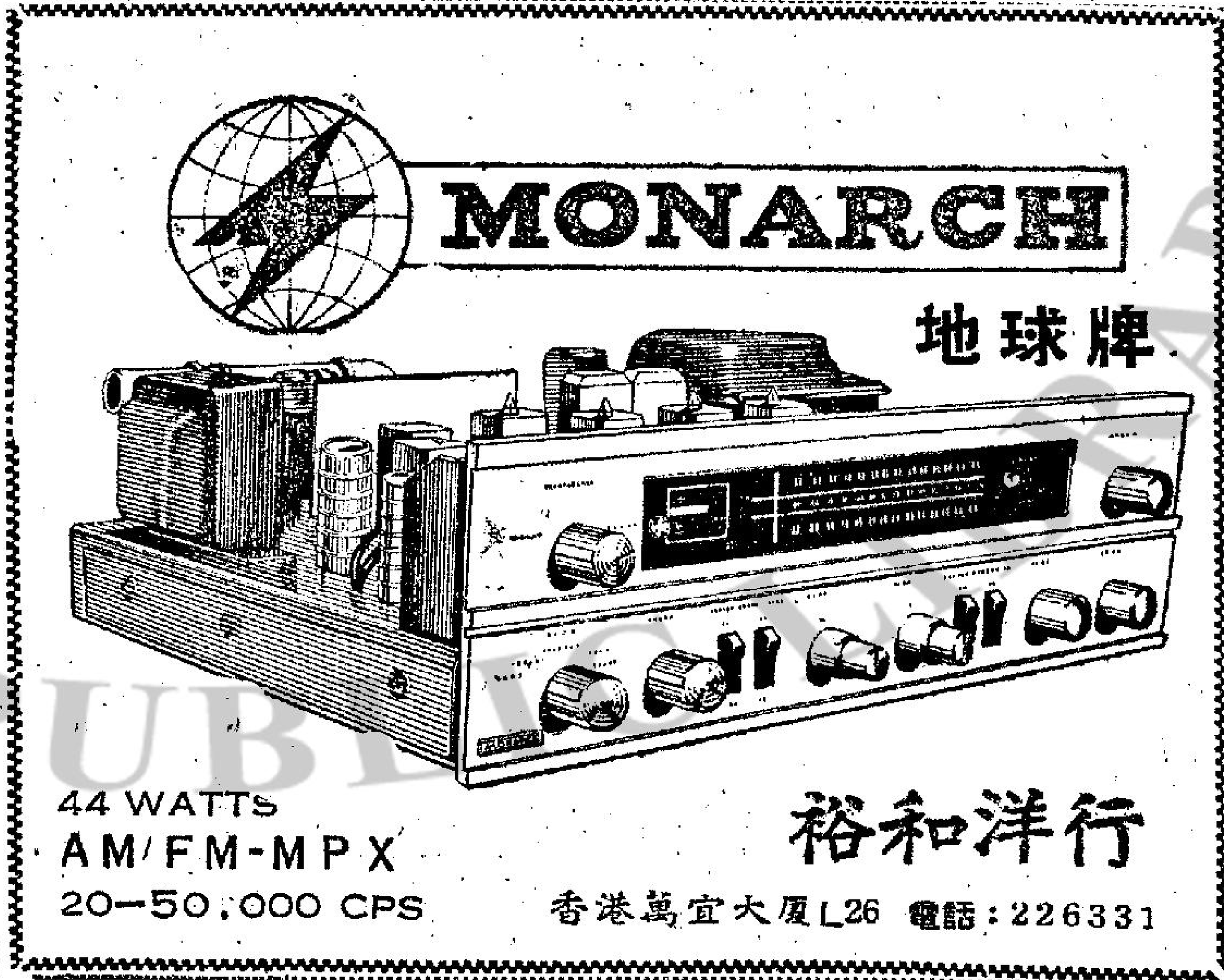
但當你在屋頂或天台上裝架電視天綫時，如果每次都要跑回室內看一看電視機的影像，然後再去調整天綫的方向，就不勝其煩了；如果用一具「接收強度表」來調整，那就方便得多了。

「利達牌」電子儀器產品中，有編號「九五〇型」和「九四〇型」的「電視接收強度表」，是輕便攜帶式，採用晶體管和乾電池，便利技術工作人員帶在身邊，到屋頂上去裝較無線電視天綫。

這種接收強度表的主要部份，是㈠電視接收調諧器，㈡中間頻率放大器，㈢輸出電表。電表的讀數，自十微伏至三百微伏。天綫輸入抗阻，不論是七十五歐姆或三百歐姆，都可使用。



利達牌九五〇型無線電視天綫強度表

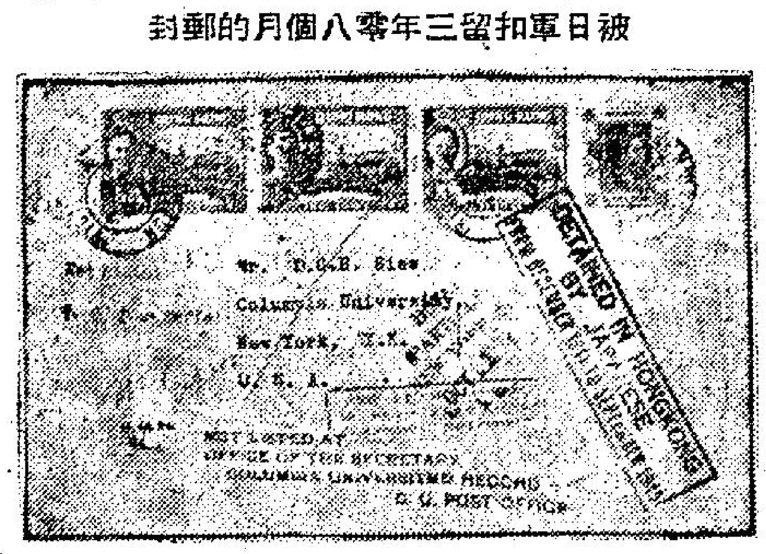


「你的病很嚴重，醫療之道，多吃生菜蔬菜，不可吃肉。」

被扣留三年零八個月的郵封

·漢松·

被日軍扣留三年零八個月的郵封



「咒三年零八個月捱得好慘。」「這三年零八個月真難過。」在香港居住久的人都會知道那三年零八個月是什麼，那好似已成為一個特別名詞，指日軍佔領香港的時期，由一九四一年十二月至一九四五年八月止，共三年零八個月。

香港英軍於一九四一年十二月二十五日投降，各政府機關由日人接管，郵政於昭和十七年（一九四二年）正月二十二日恢復，郵局出售日本郵票，在郵政總局內所存英治時代未能寄出或未派送的郵件有許多已被毀壞。

當英國於一九四五年八月三十日光復香港後，軍政府成立，郵局於九月一日接收，新主管員在郵局內尋出少量香港未淪陷前寄往外國的郵件，保留得完整，這可說是漏網之魚或劫後餘燼，主管人員就依照信上的地址，在交通恢復後，就寄運出去。在每封信上都用長方形印鑑加蓋，所刻英文譯爲中文是：「在香港被日本人扣留，從一九四一年十二月至一九四五年九月止。」

這種曾被日軍扣留的郵封，現在存在集郵家手上者甚少，因其具有重大歷史性，也為歷史家所重視與珍藏。

列出郵封乃寄往美國紐約市者，郵戳日期為一九四一年十二月八日，正是戰爭爆發的那一天，便有更大的一重紀念性。

美國人以有毒食物為活

·小兵·

美國人正吃着各種受了沾污的食物，沒有一個家庭免除這個肉眼所不能看見的兇手傷害，說不定使你的下一頓飯，成為在地球上的最後晚餐。

含毒質鮪魚，能產生癌症的生菜，腐敗的肉類，不過是美國的菜市場數不清的致命食品的一部份，在未消減那些不潔的商人出售此種食物之前，無論任何一家庭均有危險。

去年新年除夕，紐約一位牙醫邀請了十餘友好，在豪華的東區寓所晚宴，大家吃生蛤，津津有味，但又有誰知道後來他們要入醫院，住幾個月之久呢，身體飽受折磨，化掉藥費千元及損失了正常的可觀入息。飯宴後次晨，全部均上吐下瀉，有着皮膚出現斑點及發高熱，其中一人入醫院檢驗後，發現染上了危險的急性肝炎傳染病，那麼這些害人的蛤是從何而來的呢。在史達頓島外的拉烈頓灣，挖起了數打生蛤，發現都是髒東西，因為歷年來，市區的污水流入這個灣，蛤生食入肚皮裏，後果可想而知。

今年三月，美國食品與藥物局的督察，每個月漏網的含毒食品，數量似乎頗大，但沒收了含有毒質的食品，被送進人的肚皮去，數量不明，但是此部門的發言人說：「我以為付抓到皮毛而已。」紐約市衛生局報導去年二百宗食物中毒，有些人為食物一百五十餘萬磅，可以確定多得驚人。例如，食物與藥物一百五十餘萬磅食物，其中二萬六千磅含有劇毒，餘均是腐爛沾污不堪供食用，有月至今年四月，共沒收食物二千萬磅，因為健康的食物。這不能入口是查出的含毒食物，為發現全部不能入口。

今年三月，又在西佛吉尼亞州肯定頓抄獲有蟲蛀的粟米，俄亥俄州阿克朗城發現老鼠嚙過的朱古力，吃了的人可以生病幾天，肚子連續不舒服。蛋，含有微生物。去年四個時期才毒發。一九六五年三月，發現一批冰蛋，含有微生物。

花生，阿肯色州自由城搜獲敗壞的煙肉，在德薩斯州施高沂城查出鼠子嚙過的爆谷豆，俄亥俄州揚斯城找獲臭番茄汁。雖然有許多證據，人們似乎對午餐桌上的危險，採取不理會的態度，戰後一般人日益喜歡吃冰凍食物，採其利便，在這段擴展快速的應付需求時，維護消費者健康未趕上兼顧。

新鮮

即使最嚴厲的衛生控制，也不能保證可以對付這個「無形兒手」，微菌自有辦法深入食物蔬菜生菓及液體內。無形兒手是現代的化學物，能襲擊人類，一小時內送命，還者把性命拖個幾年，半死不活。新澤西州甘頓城的居民，知道化學物在食物內的厲害，他們不會忘掉年前夏季發生的一件恐怖事件：

警察發出緊急通告，在魚類內發現了危險的化學物，一名男子吃了魚已告斃命。

可是到了半夜，這個城市突然忙得不可開交，警車與巡邏車通宵發出淒厲的號角聲，警察會同衛生人員，前往超級市場檢拾有毒的魚，擴音器的汽車，在各街道廣播：「如果你今晚吃過魚，你可能有危險。」甘頓城向大西洋沿岸的十五個州發出警告：「在此區售出的魚，可能有毒，可能運到貴地，請向當地發警告。」

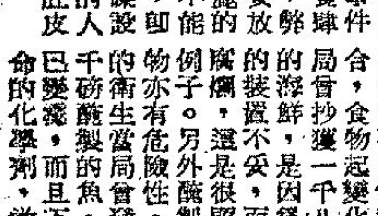
甘頓城是夜無數的人中毒，一個小孩子在玩電動火車，突然對媽咪說：「我感覺有病。」當醫生到場時，他已陷入昏迷，一小時後在附近的醫院斃命。大概三百多人進了醫院，因為吃了受化學物製過的鮮魚，幸而及時治療，挽回性命，不少人留醫十天八天。

過去五年，許多人因為吃了瓶庄的櫻桃菓中毒，竟致死亡或殘廢，櫻桃最常用于做雞尾酒或什菓。它的味道好，色素鮮艷，祇因廠家加上了奪目的顏色，而染上去的紅色是使一種以焦煤為底子的染料，不可做女人口紅之用。一九六一年官方已宣佈：此種顏色在動物身上試驗，顯示可以產生肝臟傷亡，不能確定它的使用安全份量，這種顏色禁止運用。可是無數人早已把它送進肚皮去了。

最駭人莫過於一九五九年的蔓越橘事件，這種用來做菓醬的小橘，發現了許多劇烈的殺虫劑，在實驗室的動物做試驗，科學家認為在人體上更易長癌。這件事鬧出官民爭執，因為種植家力加反對。六年之後，今日官方私下承認農人使用更多的除莠劑及殺虫藥，美國全國用于農作物的化學劑達五千萬劑之多。

其他的食物中毒，是因為光顧食肆而發生的，數目相當巨大，每四件中毒事件即佔一宗。多數食肆的食品是良好的，弊端在如何處理及安放它。一間堂皇華麗的餐廳飯店，絲毫不能保持菜式無問題，即使有最新式的洗碟設備。倘若拌沙律的人雙手不潔，食客肚皮遭殃。

還有那擺放食物的冰箱，也是招致中毒的一個來源，雪櫃的溫度不妥當和欠適合，食物起變化。當局曾抄獲一千八百磅的海鮮，是因為雪櫃的裝置不妥，而起了腐爛，還是很顯著的例子。另外醃製的食物亦有危險性，費城的衛生當局曾發現數千磅醃製的魚，不但已變爛，而且下了致命的化學劑，當發現時已售出許多。因此今天美國人是靠有毒的食物為活的，相當危險呢。



七情六慾

花都春夢了無痕

——她的丈夫要她去見製片家，希望可以成爲明星，不料遇到色狼，看她遭遇如何——（七）

·火麒麟·

「後來，我對他說：費賓帝先生，你本來是一個大人物，以你的身份與地位，要找一個女子與你到床上去過夜，應該是非常容易的。所以，以後你千萬不要找我來陪你，你可以叫別的女子來陪你的。

「接着，我們吃完了東西，再一次回到他的酒店前面去。在那裏，他用手抱着我。他又說：來，隨我到樓上去，祇要一回時間就行了。』但是我却對他說：我現在是疲倦萬分，我必須要趕回去休息。可是，他又說：你還是上來的好，我有一件東西，可以令你驚奇一下，於是我說：我上去可以，但是你必須答應我，不能再蹤嚇我。

「到了這裡，他馬上點頭表示同意。並且還說，他有一點禮物送給我。結果，我便又隨他進了電梯。」

「我的天啊，」她的丈夫說：「你們這樣，簡直是沒有一個結局了啊。」

「你不要忘了，他是說有禮物送給我啊。」

「這樣一來，你便再一次到了他的房間裡面了。告訴我，這一次，到底是發生了甚麼事情？」

「我們到了他的房間中，他再一次開了一瓶香檳，並且打開了電視。他說：如果我能夠滿足他的話，那麼我就可以與你們這些窮光蛋絕緣，而與他過着非常富有而又非常奢華的生活。」

「豈有此理，他竟然連我也罵了。」她的丈夫說。

「之後，他是最後一次要求我與他到床上去。我馬上搖頭，他說：你既然是不答應我，那便等如是自斷前程，接着他又說，第二天他要搭飛機離去。因此，不能不早點上床休息，所以叫他的司機送我回來。」

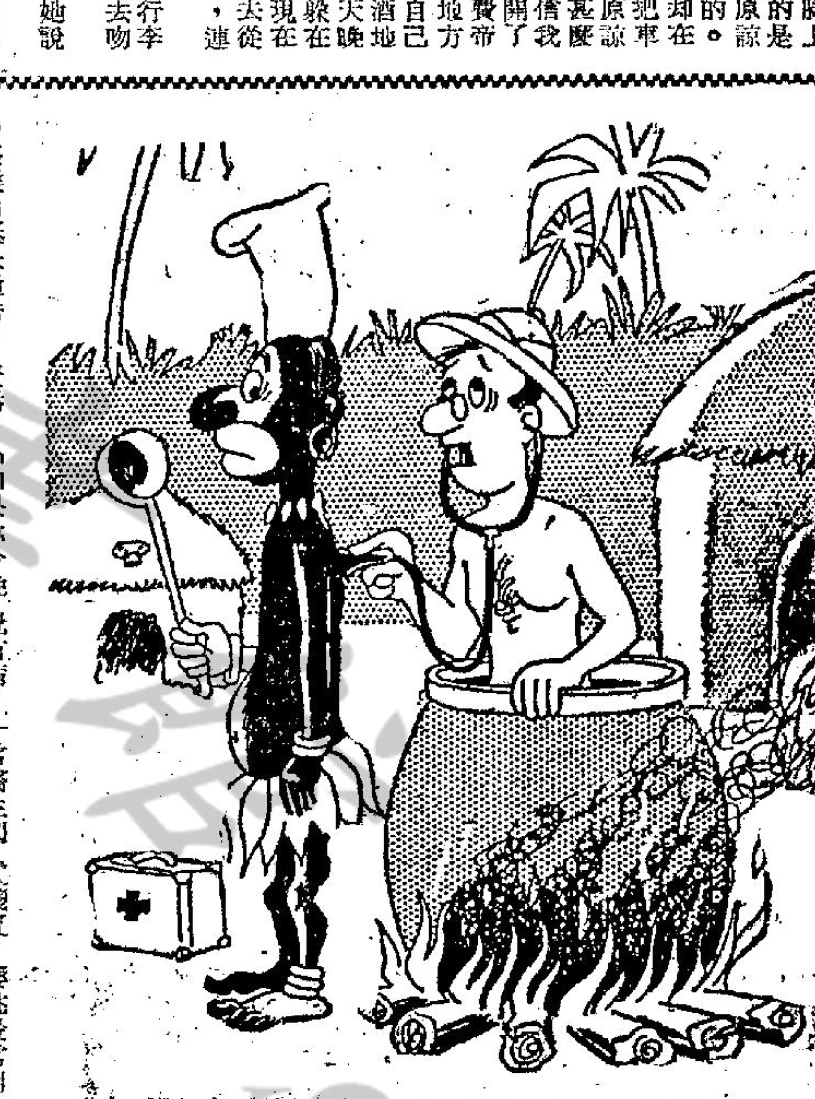
「他送你的是甚麼東西呢？」她的丈夫再問。

「他忘了把東西送給我，我便對他說：今夜使你掃興，很對不起你。他說：這樣倒也不見得太壞。後來，他的臉上露出了倦容。接着，他便送我下樓，並且讓我坐到他的汽車後面去。他的臉上，顯得非常痛苦，我當時看了，真的是幾乎哭了出來，我便對他說：請你原諒我，他說：當然，我是一定原諒你的。

「可是，當車子開走的時候，却在開了一半路程以後，那個司機，却把車子停了下來，他說：小姐，小姐請原諒，我必須做一件事情，我問他是甚麼事情？他說：我的妻子是從來不相信我，她以爲我晚晚出去，並不是真的開了車子，去送費賓帝先生到每一個地方去，她以爲我自己是在外面花天酒地，因此，在今天晚上，她是特別躲在汽車的後面。現在，我必須下車，去從行李箱中把她放出來。我聽了之後，連忙叫他去放他的妻子。」

「後來，他下車去打開後面的行李箱，將他的妻子放了出來，她立刻去吻他，這就是這一夜的經過。」

到了這裡，她的丈夫哥迪便對她說：「嘉拉，我也原諒你。」這時外面聲音很吵，再加上她又很累，她根本沒有聽到他的話。（完）



「你的病很嚴重，醫療之道，多吃生菓蔬菜，不可吃肉。」

戀愛顧問

巴士站上情緣是否能夠繼續

莎莉姐姐：

你好，小妹有些小事麻煩你，希望你能早些為我解答以下的疑難。

小妹今年十八歲，在某學校唸書，我每天放學在巴士站都碰上他——H君，當我第一次碰見他時就留下一個深刻的印像，他樣貌可人，年約二十之間，相信他也是放學回家的。這樣過了二個多月，我真的是很喜歡他，有時我不見他在巴士站排隊，我的心裏就有不安了。後來我知道了他的地址和姓名，原來他是住在我樓上十樓，我是住八樓的。一天，我在做功課，門外有拍門一聲，我開門一看，原來是他。我還沒有開口，他就很禮貌地說：「陳小姐，我的弟弟掉落了一元在你的騎樓，希望你準許我入你家裏找找可以嗎？」我請他入去找，我就說我沒有聽見聲音，後來他找不到，我也沒有幫他找，只是做功課，他走時說了很多客套話。以後我們見到大家都點頭，就是同在一電梯也沒有交談，我很想開口和他說話，但我沒有勇氣，我也想寫信給他，又怕失了女性的尊嚴。請問姐姐：㈠十八歲開始談戀愛會不會太早呢？㈡我是不是愛上了他呢？㈢他也不和我說話，是不是和我一樣沒有勇氣呢？㈣他家裏掉落東西是不會掉落我家的，只會掉落九樓，為什麼他會來我家裏找，不到九樓找呢？㈤我對他有愛意，他會不會對我也有愛意呢？㈥我很想和他交個朋友，應該怎樣呢？㈦我好不好寫信給他或到他家裏找他坐坐呢？㈧為什麼他會知道我的姓名？

妹鍾情上

鍾情小姐：

通常，戀愛的前奏曲是交友，因此在學習談愛之前，應該學習怎樣去交朋友。由於你信所提的各項問題，使我覺得你不但不懂得甚麼是戀愛，連交朋友的道理也沒有甚麼認識，因此，本來十八歲談戀愛也不算太早，但對於你來說，是太早了，但你不妨先學學交朋友。你的問題答覆如下：

㈠答如上述。㈡你是喜歡他，不是愛他。喜歡和愛中間有很大的距離。㈢他不和你說話可能有兩個原因，或者是他提不出勇氣，或者是他不喜歡跟你說話。㈣或者他曾經到九樓找不到，所以才到八樓你的家裡找，也有可能他故意找機會接近你，但可能性較少。㈤很難說。㈥你們既然見面時點頭，就不妨談幾句話，例如「到那裡去？」「吃了飯沒有？」等，這樣，大家不就是朋友了嗎？㈦不要，這會失去了你的尊嚴，因為你們還不算正式朋友。㈧正如我問你，你為甚麼又知道他的名字呢？

莎莉覆

欲要健美不可不讀

玉婆的減肥妙法

·言羊·

身價值百萬美元一片的好萊塢紅星依麗莎伯·泰萊，近來越來越發福了。無獨有偶地，她的夫婿李察·波頓同樣也越來越胖了！

好身段是每一個明星的必要本錢，「玉婆」也不必例外。下面，是她的減肥經驗之談，值得胖子們借鏡借鏡。

× × ×

說起來，「玉婆」的減肥秘方是最簡單不過的，她每天都在海灘上，迎着輕風與浪沙，一連不停地跑步。果然不需數星期，嬌軀重量大減。此法是她們的私人顧問卜比·勒沙爾所提出的。卜比是美國一名退休的紅拳師，對於各種健身運動都素有經驗。自從她們實行了跑步減肥之後，「玉婆」在短短的兩個星期之內，減輕了十二磅之多，而李察，也同樣體重減輕了數磅。

「當我在墨西哥邂逅李察的時候，他的體重是一百八十二磅；」卜比回憶着說。「雖然他的健康情況很好，但未免太胖了。起初，我要他玩啞鈴，但是未能獲得預期效果。後來我想到：最有效的減肥方法就是在沙灘上跑步。」

「李察的工作地點，距離海灘大約有七百步，首先，我要他上上落落的跑上五次之多。果然，這個方法很有效，不久之後，他的體重減了十四磅。」

我在同一時候，好萊塢的專欄作家們大書特書，說「玉婆」的體重又在增加了。「玉婆」聽到風聲，極表不安。最後，她又唯有請教卜比減肥之法。「玉婆」夫婦倆在墨西哥買了一座小房子，那小房子靠近海灘，於是，卜比就被邀到墨西哥，一同生活了兩個星期。在卜比的每天指導之下，去按步實行步行減肥法。

卜比說：「他們每天都在海灘上跑步，然後，除涉蒞水的慢慢散步，這種運動對於雙腿是有莫大進益的，尤其是騎師們，這個運動對他們更重要。之外，他們每天也游泳同時作各種柔軟運動，要附加一句的是：上述的各種運動，男女都適用的。」

「為了減肥，麗莎甚至啤酒也不喝一滴，而她本來是最愛喝啤酒的。」

前奧運游泳教練泰利也表示：「——在水過及膝的海灘跑步是一種很吃力的運動，它比起在沙灘上跑困難得多。因為：我們要抵受水的壓力和沙的吸力。如果我們要提起腳步走，則非要運用全身的肌肉不可。特別是大腿，用氣力也最多。假使經常行之，再加上合理的營養與食物，那麼非且的有減肥之功，而且還能使身段窈窕。」

後來，我（本文原作者自稱）有機會與卜比坐下來談談。因此我對他的身世有些了解。他是一位老拳師了，自從一九二九年開始，他便開始練拳，後來由於一腿不幸折斷，才被迫放棄練拳生涯。●

萬·花·筒

巨剪大筆

·邵陵·

某天，美國男子史葛卡雷身上沾染了從空中飄下的原子塵，不久，人便開始縮小，最先是縮得成個侏儒，後來竟小得可憐，高度祇跟蚱蜢後腳的膝蓋平齊而已。

列位看官，讓在下聲明在先，這並非真有其事，因為史葛卡雷為美國的影星，他的這份遭遇，祇是作戲而已。

由他主演的影片名叫「縮骨人」，拍攝完畢後，談得上是成功之作。大家知道：科學幻想影片的成功，除了要離奇，引人入勝；角色優秀，表演到家之外，還得大大依賴攝影手法和道具的製作。

在「縮骨人」這張片子裡，史葛卡雷看來好像縮得變成了螻蟻一般大小的可憐蟲。其實，他的高度、體重和三圍尺碼（請諸位看官別笑。女子有三圍數字，男子何嘗沒有。閣下如果是男子漢，在上洋服店縫製西裝的時候，裁縫照例會拿出軟尺，把閣下的三圍尺碼量好，連同閣下身體其他部分的長度、闊度或圓圍尺寸，填定衣簿冊上的）一點沒變，變了的祇是拍戲所用的道具，即道具一律按比例製成龐然大物，在相形下便產生驚人的特別效果，使人在銀幕活像縮骨小了似的。

以前，影片中早曾用過這種技巧，但是沒有一張比得上「縮骨人」成功。在「縮」片裡，像剪刀、鉛筆、老鼠夾、毛綫球和糕餅等日常所見的東西，每一樣都很引人注目，因為史葛卡雷在銀幕上越縮越小的時候，環繞史氏四周的日常用物則越看越大，越看越寬或者越看越高。

照本文附圖，說不定會使閣下咋起舌來。圖裡的兩樣東西，都是「縮」片中的道具，為正常大小的四十倍。剪刀重四百磅，鉛筆則長廿一呎，東移西搬，都要兩個人抬。

鐵金剛大戰金槍客

夏綠蒂譯

十六、金槍客的殘暴作風

「人們所以稱他為金槍客，主要的原因是他所用的那枝槍是包金的，長筒的，以及單響的四五口徑手槍，他還把槍所用的子彈，是經過他特別設計，並且是用二十四K軟金做彈心，外面更包以銀片的子彈，他這種子彈是平頭的，這麼一來，它的殺傷力更加大，英屬圭亞那二六七號，千里達三九八號，牙買加九四三號以及夏灣拿七六八號及七四二號等特工人員的死亡，實在都是他一手造成，此外，〇九八號因雙膝殘廢，被迫退休，也是由於他的兇拳手段所造成。

「詳情：年齡是三十五歲。高度六呎三吋，眼：淺褐色；頭髮：紅色兼留海軍裝，兩鬢甚長，面孔瘦削，顏容陰沉，並有兩撇小鬍子，兩耳甚平，直貼頭部，雙手飄紋，大而有力，同時極為機巧，特徵：在左胸之下，有第三個乳頭。（按照當地巫道的迷信看法，認為有這種乳頭的人，他的性機能是特別強的。）他在殺人之前，必定與女人交合，認為如此一來，可以較正他的眼力，（在當地打網球的人，打高爾夫球的人以及那些槍手，都是存着這種信念。）

身世：他是馬戲班班主加特蘭的親屬，當他在幼年時，他也是用着這個姓。但是一個自修生，到了十六歲的時候，偷渡赴美國，在那裡一直過着罪犯一般的生活，後來成為內華達黑社會的槍手，表面上是拉斯維加斯泰阿拉酒店的打手，底子裡却是為黑社會幹着殺人放火的事件，到一九五八年，由於在拉斯維加斯雷鳥高爾夫球場，與底特律一個黑社會人物發生火拼，並且在對方沒有開槍之前，連發兩槍射入對方的心臟，因此而逃出美國，後來，由於從黑社會獲得十萬美元的賠償，因而到加勒比海一帶活動，進一步更投資於地產與種植方面，因而獲得成功，並與多明尼加統治者特魯芝羅及古巴之貝蒂斯達打上交道，到了一九五九年，在夏灣拿居住下來，看風使舵，表面上為貝蒂斯達工作，底子裡却為加斯特羅一黨效力，古巴革命之後，又變成為受古巴秘密警察指揮的外國特務，並且為他們執行行刺的任務。

「護照：有各種護照，包括有古巴外交部的證件。

「化裝：沒有，而且根本上沒有這種需要，他的吸引力甚大，如同有名的電影明星一樣，此外，他在警方根本沒有一點案底，因此到任何地方去旅行，均不受限制，同時，得到一處，必定有許多人對他極為崇拜，並且願意給他極大的幫助，更由於他表面上是商人，同時又非常有錢，再加上又有外交家的文件做後盾，他可以在任何地區通行無阻。

× × × ×

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十 每天三元 上期收費 不折不扣
凡投放法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。
洽刊處：㈠中區擺花街利源東街八號地下 電話：二二四九五·二二二三八 ㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七·七三〇七〇 ㈢旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八 ㈣油麻地上海街三一九號老良公司 電話：八四三七三六 ㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）電話：八二〇〇八〇 ㈥深水埗周生生金行青山道分行 青山道一四六號 電話：八六七五六四 ㈦油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二式〇號）電話：六六六七二五 ㈧荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）電話：八八八一·荃灣二五二八 ㈨元朗康莊市場壽富街六號 仁愛診所 電話：三七六

屋搬運 雄記 服務當妥 遷喬上府 價廉為車 請電七三〇八九八

非凡牌衣車 世界暢銷 最優超萬能 電動非凡牌衣車 一針能車厚薄（尼龍皮革木板地毯等）能車倒後及自動車花開鈕門釘鈕補欄縫邊頭簽等價格廉而成爲家庭主婦最愛 摩登價格每部$530.00 可分十二期付款每月$30 僅憑身份證 保用25年

聘請 內外勤職員 某公司招聘內外勤職員，具有經驗者請附履歷寄本報第一一二號信箱
聘請職員 男女 不須經驗 工作輕便 附寄照片

啟事 領福慰金 家福坊第四組會員39號領福慰金 領福慰金 先父尹玉棠第六組會員34號領福慰金

領長壽金 星嘉坊長壽會 領長壽金

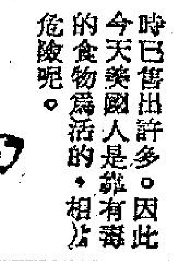
招生 日語新班 第二十二屆初級班九月六日開課 報名從速 尖沙咀 坊福利會 電話六三六

醫藥 尿科專病 實驗中醫 聶高元 病者須早治療，尿病具有把握，診斷按症配藥，保證永不復發，如有未愈請速醫治。
輕重尿病 一服除根
精醫 男女尿病 老人夜尿 小便刺痛
幼稚小學寄宿 居穗學校 設備全 收費廉 北角英皇道

嘉寶 特級冷氣 女子美容廳 本廳保證全部用美國原庄化裝品 頭皮特效美國洗頭膏 冷氣設備 豪華裝飾 恰情音樂 聞名技師 二元 三元 六元 深水埗大南街

花園洋樓 租售 商業

利時牌雪櫃 REX 品質第一，尺碼真實，分期付款，利息低！ 占美洋行有限公司 萬宜大廈二樓115號 電話：222579·222589

怡和牌雪櫃洗衣機 NORGE 總代理：英商怡和機器有限公司 陳列所：中環怡和大廈地下 電話：228011


百老滙 京華 黃金 樂都 連日擁擠 百老滙每日十二點開三 預售三天門票 紅伶淚 李麗華 凌波 關山 編導 羅臻 有愛愛不得，人間苦事，有苦在心，天胡此醉。

東城 新聲 仙樂 下期大映 盛獻 倫敦聲色 LONDON IN THE RAW 成年人必看 大胆暴露珍貴 無比空前巨片 全部七彩片上中文 電影檢查處兒童不宜觀看

香港世界 新界 英京 皇宮 最後今天 九龍皇牌武俠巨片 簫聲震武林 大結局 于素秋 張英才 陳寶珠主演

荔園 保證一天享受 避暑勝地 花木滿園 涼風習習 畫廊風雨不侵連接 門票七毫 小童三毫 夢中人 神龍劍 俠美人 萬花錦綉 帝皇家 兩國封王 天魔妙舞 木蘭從軍 女子歌壇 機動遊戲 百獸爭奇 動物園內

搭錯綫

他是老蠢惑

程義

已經是午夜，當我的工作比較閒暇的時候，整個心兒就飛到鳳光餐室去。我想：和王伯約好的時間是十一點半鐘，現在已經過了半點鐘，在我想像中，可能這時王伯已經坐在那裡苦候，漸漸發覺不對勁，剛想走的時候，秋燕突然出現，向着他那副假道學的臉孔搭訕。看來，我們是打了場大的勝仗。秋燕是個聰慧鬼，她自然會和王伯講好條件，最少，我以後打電話找她時再不會有困難了。

秋燕答應過在事後會打電話將經過告訴我的。可是，現在是十二點半了，怎麼她的電話還不來呢？十二點五十分，秋燕的電話終於來了，我一聽就認出是她的聲音。

「怎樣？那王伯要被你氣死了，是不是？」

「是我給你氣死了！程義，告訴我，你又在玩什麼把戲？」

「我不明白你的意思。難道你看不見王伯嗎？」

「何止看不見王伯，而且，我還看見——」

「看見誰！你說。」

「看見宋大衛！」

「沒有理由！我明明——」

「我現在不跟你說理由，我要你賠償我的損失！」

「笑話，你就是碰到宋大衛，頂多是白吃了一次便宜餐，那有什麼損失？」

「你還說！」秋燕的聲音幾乎是嚷叫起來。「你不知道事情弄得多麼糟。我不是告訴過你，要做一齣好戲給那王伯看嗎？他平日在爸爸面前是莊嚴得不苟言笑的，所以，他這次夜會情婦，我認爲這是叫爸爸識穿他那副假臉孔的好機會。千辛萬苦地請爸爸陪我一同到那裡，爸爸初時不肯，到底是聽從了我的話，可是，我們十一點半鐘到了那裡時，卻看不見王伯——」

「偏偏是那麼湊巧，你看見宋大衛在那裡嗎？」

「就是！」

「那你不理睬他就是。」

「我本來不要理他，無奈他知看見我，笑嘻嘻地走到我的跟前，說着不正經的話……」

我的心像被火燃燒着，秋燕繼續說：「還有，當時爸爸用憎怒的眼光望着他，但不認識我的爸爸，竟然說：『老阿飛，秋燕是我的，不要騙她，我明晚再見她！』說完就走了。爸爸氣得幾乎要動手打他呢！」

「我眞不明白，怎會——」

「你想，我明明對爸爸說到那裏去看王伯夜會情人的，但一點沒有王伯的影子，一來是我騙了他，二來——我眞不依！爸爸以後也許根本不准我在晚上外出了！」

「秋燕，我眞想不到會出這個亂子，但我明明是約了王伯的，而且知道那個女人叫做明姑，爲甚麼會不是他呢？」

「還好說，那王伯是個老騙怒，這回大概是你上了他的當了，最無辜的是我！你以後再也不要給我電話了——」

「我——喂——」我還想說話，秋燕卻已經掛斷了綫。（一〇〇）

一天完小說　傀儡

木木

爆竹的響聲代替了槍聲，民眾的歡呼，淹沒了全城，更掩沒了幾日前軍事的厮殺聲。

這是勝利的時候，這是千載一時的機會。自然，也有很多人在徬徨，很多人在恐懼。這所謂軍司令部的人物，很多人在研究在眉睫之間的問題。

「司令官，」一個老年人叫道：「我看，地方勢力優於高層勢力。俗語說：遠水不能救近火，我以爲，切不可捨近而圖遠。」

「廖秘書，」司令官答道：「你的意見十分對。第一點，華叔跟我同班讀，我當海軍處長的時候，他是第四軍的師長。第二點，高層人士不能直接交談，其中有不少左右人物，從中作梗。我完全同意廖秘書的意見。」

「不！我反對！」一個青年人叫道：「司令官，你是上級委派的，不是地方人士的力量。照我判斷，你們應向上級交代。」

「吳聯絡官，」廖秘書道：「你的立場，當然是要向上峯交代。但是，你的上峯，根本和司令官沒有交情，你知到啦！中國人辦事是講交情的。華叔是一向同情司令官的。這次，他凱旋，自然不會不念故人情的。」

「唉！吳聯絡員！」司令官嘆道：「這兩年來，我得到你們的聯絡，上級對我很好，我很感激你。但是，今天，我是實維持治安的人物，萬一離開了崗位，飛去見上級，上級會指賞我，擅離職守，豈不是糟了嗎？」

「對了！對了！」廖秘書道：「司令官的卓見！吳聯絡員，你還年青，你不了解中國政壇內幕。」

「司令官，」吳聯絡員叫道：「那麼，你將該軍武官府的三千萬外幣，和一頓黃金怎麼辦？」

「這個……這個」司令官期期艾艾。

「吳聯絡員，這些事，我希望你暫時不要急。讓我們放慮怎樣處置。」廖秘書替司令官解圍。

「司令官，」吳聯絡員道：「你們這樣決定，給我無限困難。你們的意思，是作全部敵人情報的財產，交與地方勢力，我怎能對上級交代？」

「吳聯絡員，你不必耽心，我總會作合理安排的。」他們談到這兒，譯電員敲門進來。遞給吳聯絡員一封電報。

吳聯絡員看了一眼，立刻對司令官道：

「司令官，上級密電，請你立刻飛陪都。」

「什麼？」司令官接過電報看。司令官沉吟道：

「唔！這個，這個……」

「司令官，你應該馬上將本處責任交給參謀長，你跟我一起飛陪都。」吳聯絡員十分認眞地叫着。

「吳聯絡員，且慢！」廖秘書道：「你有沒有把握可以保証司令官的安全？」

這一問可使吳聯絡員打個失額。

「吳聯絡員，」廖秘書補充道：「你是了解司令官，他身體有病，天天靠藥物支持身子。到了陪都，沒有了藥，豈不是要他的命嗎？」

吳聯絡員一聽這幾句話，心也冷了半截。事實上，廖秘書所說的，確屬事實。

「吳老兄，」司令官頗爲地道：「這是我的缺點，也是我的致命傷。我希望你老兄，以同事兩年的交誼，今天，你得幫我忙。替我復個電報，說我病了，遲兩天再去。」

吳聯絡員也受到影響，頹然道：「完了！完了！」

「吳聯絡員，你別難過！」廖秘書道：「司令官是不會令你失望的。」

「對！對！廖秘書說得對。」司令官高興道：「吳聯絡員，我準備了二萬元外幣，送給你們爲報答你的幫忙！」

「什麼？」吳聯絡員跳起來道：「我不要！我不要！」

「吳聯絡員，」廖秘書道：「你的志願是到外國求學，這兩萬塊錢，作爲你洽裝之用。」

「司令官，」吳聯絡員急道：「我絕對不要。算了！我走了！」吳聯絡員氣憤憤走了。

「吳老兄，吳老兄！」司令官叫了兩聲，打着呵欠，廖秘書和司令官躺在床上，橫床直竹。

司令官和廖秘書決定投向地方勢力。於是，第二天早上，他攜事誠拜訪華叔了。華叔是新興勢力，他獨當一方。對於司令官奉獻的一頓黃金，三千萬的外幣，派出親信用卡車搬運了。同時，在口頭上答應司令官和廖秘書既往不咎。這兩個沉迷於毒品的落伍軍人，以爲「將金贖罪」成功了。他們非常快樂。對於聯絡了兩年的吳聯絡員，置之不理。

適是月圓之夜，吳聯絡員準備搬出僞軍的司令部。但是，司令官和廖秘書邀他晚飯。他對於這兩個不守信用，沒有前途的落伍人物，討厭極了。他不願見這兩個人，堅決地搬走了。第二天早上，吳聯絡員還沒有起床，司令官的情婦張小姐突然找他。這眞使老吳打個失額。

吳聯絡員一見張小姐披頭散髮，滿面淚痕。更加奇怪，他問：

「張小姐，發生什麼事？」

「唷！吳先生，」張小姐咽不成聲道：「司令……司令官被扣留了。」

「什麼？」吳聯絡員吃驚道：「誰扣留他的？」

「華叔的手下。」張小姐哭得像淚人。

「有這麼一回事？」吳聯員道：「華叔不是保証他們的安全嗎？」

「就是，」張小姐哭道：「司令官也不明白，所以，求你設法救救他。」

「唷！」吳聯絡員嘆了一口氣：「這個，我無能爲力了！」他看着窗外的白雲。

「吳先生，」張小姐嗚咽道：「司令官說，祗有你可以救他。吳先生，求你救救他吧！」張小姐突然跪在吳聯絡員的跟前。

「唷！快起來！快站起來！」吳聯絡員扶起張小姐道：「好的，讓我查一查看。」他安慰張小姐道：「大概是華叔怕司令官有問題，安頓他在安全的地方吧！」

「不！」張小姐道：「司令官看了扣留和搜查手令。曾經打電話給華叔。」

「對了！這不是解決了嗎？」

「唉！」張小姐嘆道：「華叔不接司令官的電話。」

「噢！也許他不在家。」

「那裡！」張小姐道：「華叔的弟弟打給華叔，他卻接聽。」

「啊！」吳聯絡員奇道：「有此等事情？」

「是的，」張小姐悽然道：「華叔罵他是傀儡，是逆僞！公事公辦。」

「啊！華叔寬反口嗎？」

「沒有辦法！」張小姐道：「所以司令官說，祗有你才可以救他。」

「華叔爲什麼要害司令官呢？」吳聯絡員道：「他們是老同事，是老朋友。而且獻了一噸黃金，送上三千萬外幣！」

「唉！」張小姐悲酸道：「司令官說，他悔不聽你的話。卻受了廖秘書的唆擺。」

「後悔可有什麼用？」吳聯絡員道：「我想知到，華叔爲什麼要扣留司令官？」

「吳先生，人爲財死！他錯就是錯在將黃金和錢交給華叔。」

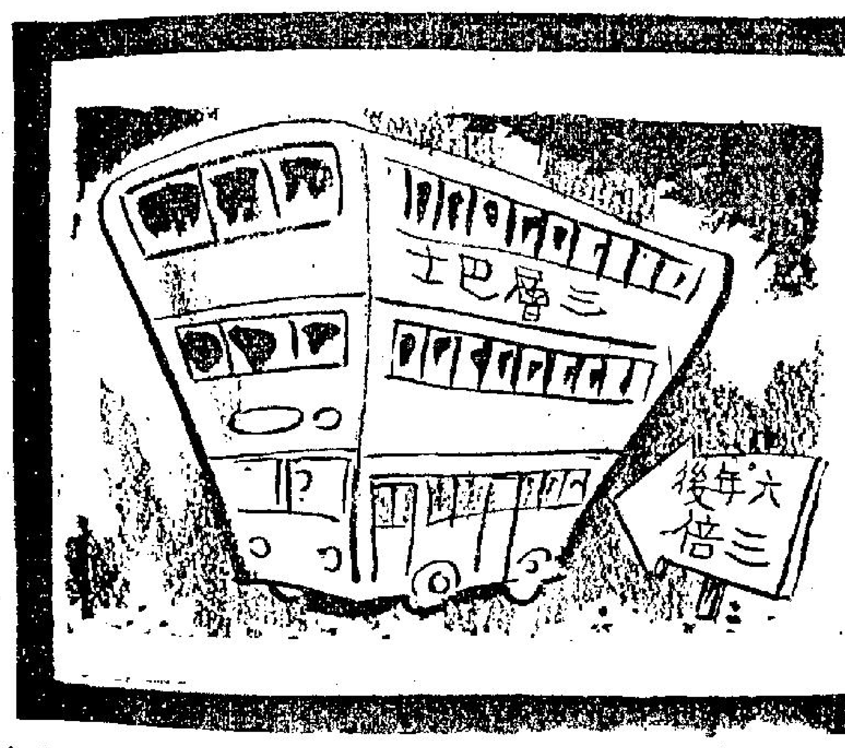
「沒有理由的啊！」

「華叔將全部公款變爲私產。所以他要扣留司令官，以免上層人士知到。」

「啊！這個，」吳聯絡員明白了。他道：「好的，我明天飛往陪都。」

吳聯絡員不是救司令官而是怕華叔扣留他。因爲他是上層派來監視敵僞的情報員。華叔既然可以害老友，同樣也可以扣留他。當天下午，吳聯絡員向上級報告了還件事。

大千世界



地狹人多起大樓，交通障礙有乜收？專家建議聰明計，巴士三層計劃週。

有怪論怪

論中共在越戰中要打如意算盤

越南戰事，越打越烈，美軍不斷增援，而且派飛機日日猛炸，倒落北越之炸彈，以噸計數。北越亦派兵南下，將南越攪到七國咁亂，同時對美軍駐越機構，施行恐怖襲擊。於是，南北越皆陷入戰火之中。

最近，忽傳和談訊息，據說，美國透過第三者向北越探和，北越則要求美國先停炸北越，如果再斟落去，則會談起來者也。

老夏主張中共，千萬不可讓北越與美國講和，如果和得成，則中共好師氐，現時中共應該採取如下步驟：

第一、吸取韓戰之經驗，但絕非打仗，而係做老襯之經驗，當年蘇聯在幕後一味出把口，叫中共出兵，中共估唔到「老大哥」咁陰毒，由頭至尾袖手旁觀，供應軍火，則照單收錢。

現在越戰，中共大可以學吓蘇聯，對北越一味出聲嘈嘴，用把口話出兵可也，軍火則不妨照賣俾北越，如果北越窮得交關，則淡而不賣又點話。

北越共軍有軍火接濟，與美國兵打起上來，則死人者係美國與北越，唔關中共事也。

第二，派一部份軍隊到北越，但幷非幫北越打仗，而係負責監視北越軍隊，有進無退，即係祇准打，不准和，將戰事拖落去。

將越南戰事拖住有乜益？講到益處就多矣，既可利用北越軍打死美國兵，又可以利用美國機將北越炸到欄溶溶。北越經此戰火後，一方面死得人多，另一方面，經濟破產，從此一蹶不振，想唔做中共之附庸都唔得矣。

現在中共幫助，果然祇係得把口幫助越共，成日話可以隨時派出志願兵在南越參戰，結果則按兵不動，有如當年蘇俄對韓戰一樣，死人唔關佢事，於在幕後鼓勵北越派兵去打仗可也。假如有一朝一日，北越被美機炸到反轉，北越人民，死得七七八八，中共乃可不費吹灰之力，奪得北越之土地，將北越吞併爲一省。

如果現時美國與越共和談成功，停止用兵，美機亦停止大炸，中共將會因此而蝕大本，最低限度係落咗本錢，而不能夠達到目的，即係不能利用越之軍隊，去換美國佬之人命，走失好大個機會焉。所以老夏主張中共現時不妨派北兵入越，監視北越之軍隊，如果佢地因爲有和談空氣而停止南下打南越，則實行用軍隊督戰，押住北越兵上火線，務求佢地打落去爲止，方是上策也。

夏灣月

熱辣辣賦草

熱辣樓主

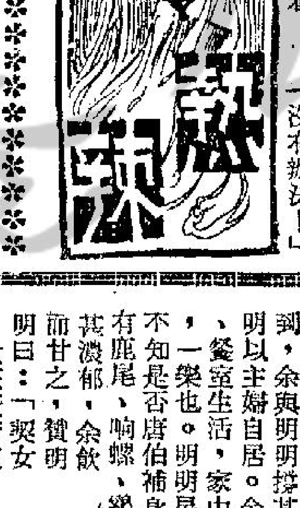
禁開快車賦（以題字爲韻）

講白何妨，話明就譖。若是風馳，甚於水浸。飛車危險非常，覆轍悲哀之甚。既不顧全人命，點可寬容？必然採納民情，總之嚴禁。

雖然快矣，豈不殆哉？徒誇駿足，亦算狼胎。如打風之掃過，似閃電之射來。若係撞車，眞的死唔眼閉；如何救駕？確然並不心開。

因佢胆粗，死人事大。縱不車呱，亦都撞壞。可能滿座死淸，或則全車傷晒。不容他說：官方咪理咁多；最乞人憎，佢地常開太快。

務求慢慢，米講驕驕。最驚路窄，又怕坡斜。未必唔慌著也，點能咁快嘅呢？驚險非常，要佢隨時慢駛；安全爲是，免佢成日飛車。



藍色日記

鹹魚青菜家庭味

余曰：「焦飯最宜補身，余甚虧也，補身合時矣。」明明捏余曰：「應酬多，消耗多，當然虧也。」余笑曰：「不知契女厲害，抑契爺厲害也。余等先比較一下，然後食飯如何？」明明嗔曰：「奴不肯，汝先飽餐飽飯，士飽馬騰始可言戰。」

明明對余確體貼入微，另有一番風味。無何飯熟餸到，余與明明撐其檯脚，明明以主婦自居。余過慣酒家、餐室生活，家中鹹魚青菜，一樂也。明明早有準備，不知是否唐伯補身之用，煲有鹿尾、响螺、雞湯。其湯甚濃郁，余飲而甘之，贊明明曰：「契女汝烹飪術至佳，巧制補身湯，無上妙品也。」明明笑曰：「契爺銷耗多，非多作補充不可？」余曰：「老夫生慾忙，連晚食獨𪹠丸也。」明明吃吃笑，覓連飯亦噴出。余急問何事？」明明曰：「獨𪹠丸汝或會吞服，但同床則另有靚女也。」余曰：「汝不信任契爺乎？老夫確修心養性，情有獨鍾，愛契女一人耳。」明明曰：「契爺，汝一世行桃花運者。汝何必車大炮，奴不會呷醋者。」余聞而奇之曰：「契女，汝識睇相者乎？」明明曰：「奴不識睇相，但姊夫識也。姊夫謂汝一世風流者。老亦有少女愛汝者。」余哈哈大笑曰：「契女，果有此事乎？唐伯尚有何批評也？可得聞乎？」明明曰：「契爺，唐伯謂汝，天賦異品，故汝有桃花運行至尾。」

余等飯畢，明明上熟茶，熱巾，幷送余至貴妃床，爲余按摩。余曰：「契女，大家飯後，需略作休息，可急急開工也。」明明閨而慍曰：「契爺眞抵打害。何謂急急開工也。」余笑曰：「汝爲余按摩，豈怕開工乎？」明明曰：「不睬汝。」彼往收拾碗箸，余則略作小休，余精神稍困，乃入睡焉。及醒也，耳畔有水聲淙淙，明明入浴也。余乃趨而參加。明明確無鎖門。余順手推開。美人出浴，盡在眼前。明明在鏡中，早巳見余入內。但故作吃驚，嘩然而以巾遮體。余笑曰：「不掩甚靚，掩去一半更靚。」明明以水濺余身，余曰：「汝如此多手，老夫當不放過汝。」明明曰：「奴走矣。」明明欲衝出門，余攔而止之。余全身皆濕，余作打乜噉狀。明明急爲余寬衣解帶。又擺出一副主婦狀，余被剝光，更被安排，爲余作按摩浴。室內蒸氣瀰漫，余躺於大熱水中，如在霧中看美人，身在搖擺，何況明明手不停，明明之三圍，非常吸引。自然，此或與其所愛之機械操有關，其按摩也，有如巴黎舞孃。缸中水甚熱，余甚難耐。余急起推之於水，反爲明明人細鬼大，蠱惑多端。余等以屋中無別人，益狂而演出超人技術，明明險爲水淹死也。（未完）

按摩裸浴興緻濃

伊莉莎伯泰萊　寂寞與彷徨

炎之

本報特稿

伊莉莎伯泰萊站在她的酒店套房間的露台上，漫無目的地眺望着下面繁忙不堪的市街。當時天氣晴朗，陽光照耀得令人不敢睜大眼睛，但泰萊的面部卻籠罩着一層憂愁的陰影。突然間，她抖索起來，覺得很冷而且又很驚慌，於是她迅速即轉身躲入房內，跑到了丈夫的身旁。

李察抬起頭來望着她，問道：「親愛的，有什麼事麼？」

「沒什麼，」泰萊答道，她勉強地露出笑容來：「我忽然覺得很寂寞，才想起應該跑進來，看看你。」

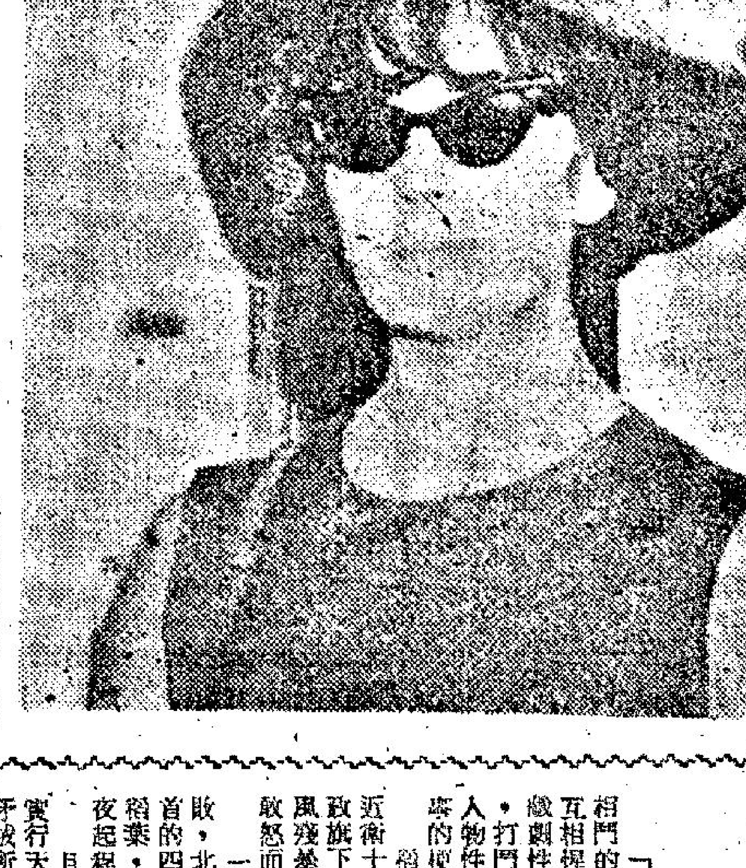
李察眨了眨眼睛，打了一下手勢，意思是招呼她坐在他的身邊。

她嘀嘀地說道：「李察，我很担心，也很驚惶。我不知道我能否再担負起這麼多的刺激，當然，我知道可能要活下去，可是，不如意的事不太多了麼？」

自從三月以來，泰萊的心中便生出了可怕的暗鬼。她彷彿聞到死亡的惡臭，想到了可能會失去了她的一個孩子。這些未來的危機種籽，好像已發芽生根，過些時候，將不免要開花結果。李察夫婦，最近遭遇到連串的四種災難，因此泰萊不能不先行在心理上準備還有些什麼不幸的事情，將會發生出來。

第一件事，是李察的忠心的汽車司機部勞斯萊斯汽車，在經過一條街道時，有一個老婦人撞向車子來，意外地在巴黎自殺身死。其次是，也不治身亡。由於上述的連串不幸事件發生，使泰萊感覺得十分不舒服，把那個老婦人撞倒了，叫車夫把老婦抱上汽車，立即送往醫院去，但泰萊回到酒店時，面色蒼白，渾身發抖。而且早在幾天之前，那部萊斯汽車又，祇是她的前夫米克陶德的紀念性的東西。再其次，她將一個十五歲的路人撞倒。那柏林都是並無不同，因爲他倆夫婦都柏林旅館失竊，說她住的價值五萬元的珠寶已偷去了。使她痛心的是，那批珠寶中竟有些是她的前夫米克陶德抖。再其次，她將一個十五歲的路脚踏車的孩子撞倒。那位司機開着她的那個不幸的孩子，可能因此最近泰萊對一個英國記者說道：「我們在任何地方都沒有多點朋友。原因是謠言不斷傳出，我們的天呀，我和李察可會眞的做過使朋友們不快的事情麼？我們算來算去，迄今仍然和我們保持來往的，祗有尤伯連納和森美戴維斯。尤伯連納近來已不見面多時，但森美則因爲我們在紐約，還不時可以遇見得到。」

泰萊和李察都是影壇上的頂尖兒人物，可是由於命運的播弄，與及不善於人家處理，如今已陷於彷徨與寂寞的境況了。



戴上黑眼鏡的伊莉莎伯泰萊

銀色冷盤

紫楓

拉雜閒談話「雛鳳」

白雪仙苦心培養的「雛鳳鳴」，日昨特假大會堂綵排招待新聞界，文化界和粵劇有關人士等，演出的劇目共有三齣，一是「辭郎洲」，一是「幻覺離恨天」，一是「碧血丹心」等。

對於這班雛鳳，儘管是名氣不大，但的確是不少人重視，因此，綵排那天，新聞界文化界到場外，還有不少新紫師兄姐到場欣賞，和紫楓同座的，便有陸京紅，江紫紅等，這兩位新紫師姐，非常細心地欣賞，似是在看看這羣雛鳳演出如何呢？究竟如何？見解不同，當然是看法有別，而紫楓也在此拉雜閒談一番，作爲關心者告外，還以不成意見的意見，向有關人士一提。

對陳寶珠和李居安，無可否認比那十位雛鳳勝一籌，而觀衆對她們人早有認識，故紫楓撇開這兩人不談，祇說說這十位雛鳳。

給人稱爲縮水任劍輝的龍劍笙，對任姐的模仿，的確很神似，坐在台下的任姐，因此而點頭微笑。據說，龍劍笙所以學得那般神似，原因未進雛鳳前，她早便是一個標準任姐迷，任姐之片必看，任姐的唱片，她必定百聽不厭，由於如此，她對任姐的一言一動的神態，已經深入腦海，投進雛鳳後，更得任姐指導，而又經常接觸，於是，她便將自己沉醉於任姐的一切中了，因此，不但舞台上演出的一切，學習任姐，據說乎生活中舉手投足，談吐也很像任劍輝呢！假以時日，她會像寶珠一般，爲觀衆所喜愛的，祇是，紫楓認爲：如果她以後是侷限於反串戲的話，盡量減少一些女態，脂粉氣太重的話，到頭來祇適宜演紅樓夢中的賈寶玉。

梅雪詩，使人值得一讚的是聲，她的嗓子好，越唱越亮，到是一聲蓋三醜，儘管她色和藝方面，稍欠理想，但如是多下苦功，她會受重視的，她成爲主要人選也是由於她的嗓子好有關。

蓋劍奎，聽說是綠珠之妹，她適宜於二花面武生角式，擔任「紅」劇中的黛玉，相信任姐等目，做手不俗，這也是一塊好材料。然而，紫楓印象最深刻的還是那位表演機會不多的朱劍丹，她的台型很好，露字不俗，如果眞的好好栽培，而又她本人眞的埋頭苦幹，儘管她扮相稍欠理想，也不愁無發展機會的。

歸根結底說句，人們看了雛鳳鳴這次演出，如果不是太苛求的話，相信一致會認爲是非常難得的，白雪仙等多年的心血，沒有白費，「雛鳳」終於在人前「鳴」出來了，祇是這羣雛鳳中，沒有一個是丑生人材，嚴格一點來說，不能成爲一完整之班，因此，祇有因人度戲的編排了。

（張仕賢老先生「雛鳳鳴」九月二日開始，在普慶演出一台，現已開始定票，爲該班編劇的是葉紹德。）

（張志雲君：如果你是愛好粵劇，我希望你也一看這羣雛鳳。）

十二雛鳳合照

「二進宮」劇照。

娛樂圈

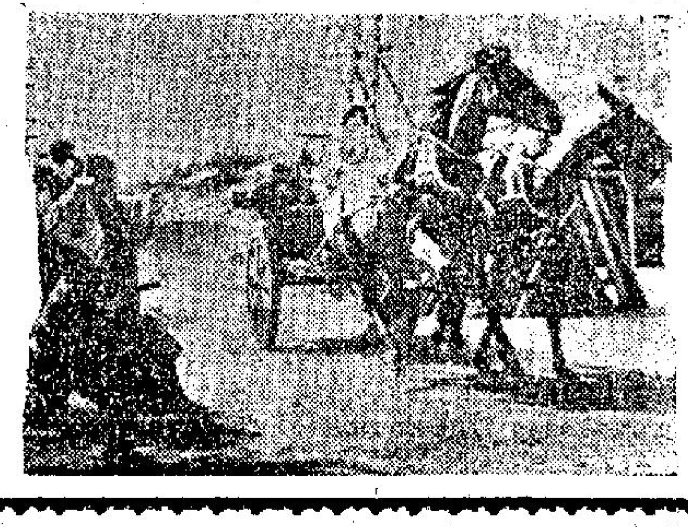
全部打殺打殺

「胭脂虎勇破黑豹黨」

打鬥片不但在香港大行其道，即使在歐美，也一樣最受歡迎。製片家爲迎合觀衆要求，都紛紛競拍這類影片，各出奇謀，度新橋，使絕招，要把自己的出品拍成最緊張、最夠刺激、最引人入勝的打鬥片。這裡介紹的「胭脂虎勇破黑豹黨」，就是這個情形下的出產品。

「胭脂虎勇破黑豹黨」是東亞影業公司發行的七彩警匪打鬥片，故事別開生面，動作尤多，絕無冷場，內容描寫黑豹黨人在泰國橫行不法，劫取寶物，殺人如麻，但是强中更有强中手，警方和一些正派人士不約而同明查暗訪，查出了他們的秘密，結果窮兇極惡的黨魁喪敗在一個如花似玉的美女手下——黑豹儘管狠辣，到底敵不過一頭胭脂虎！

本片女主角兩位：窈窕淑女瑪利安谷和妖艷風騷的露珊娜姬莉。男主角陣容更盛：英俊生角漢斯杜勒治及反派小生賀茲法郎，此外尚有演過許多「大隻佬」片的英武巨星勃萊特海里斯在片中演護花使者，戲很多，且極有「用武之地」，片中他一身是胆，以寡敵衆，力戰東南亞拳術家，高橋生死門，高壓水槍掃射戰……東西方武林絕招出齊，高潮迭出，叫人看得目不暇給，緊張熱鬧刺激，精彩，港九觀衆萬勿錯過。



「俠義蕩寇誌」劇照。

于占元于素秋 大會堂演平劇

武俠明星于素秋，她父親于占元，所創的「中國戲劇學院」擇定了九月八日，在大會堂音樂廳，作五週年紀念演出，內定了三個演出戲碼，「孫悟空大收紅孩兒」，「斷橋」，「失，空，斬」，以酬謝歷年來愛護「中國戲劇學院」的觀衆們云。

七彩打鬥緊張巨片「胭脂虎勇破黑豹黨」中的一幕。

「俠義蕩寇誌」令人擊節讚賞

「俠義蕩寇誌」又是一個德川幕府時代兩雄相鬥的故事，不同的是，這兩雄原屬老友，而且互相惺惺相惜，因此他們的決鬥，更激起了强烈戲劇性的衝突。這是一部蕩氣迴腸的俠義打鬥片，打鬥激烈，尚屬其次，情節的曲折離奇，與乎人物性格的鮮明，才叫人擊節讚賞，以下是這故事的梗概：

稻葉彌十郎（大友柳太郎飾）鬼塚市兵衛（近衛十四郎飾）與另三名武士，因爲城主北條麾下的劍客，人皆稱之爲五虎將。北條作風殘暴，草菅人命，故早爲稻葉所不滿，惟敢怒而不敢言耳。

一夜稻葉突裝出走，並留書大罵北條腐敗，北條閱後，大發雷霆，並忙召以鬼塚爲首的四虎將至，商議後，命四虎將立即追緝稻葉，務將稻葉殺之而後已，四虎將啣命是夜起程，直向大路而去。

且說稻葉單人匹馬，負着簡單的行李，實行天涯亡命，一日，抵某村落，該村適爲矛賊所洗刧，村民正憂戚相告，突有一醜酒矛賊擬姦污一村婦，該婦之夫乃以重金懸村之唯一賣春婦淺丘，往救其妻。危急間，稻葉策馬趕至，矛賊起而反抗，稻葉長矛一舉，直穿馬賊心窩，村民感稻葉之助，咸拜謝之。惟又怕矛賊之餘黨報復，故無人敢納稻葉留宿，稻葉正感彷徨之際，賣春婦淺丘毅然留稻葉至其家暫住。

稻葉獲悉村民咸畏矛賊結隊至村報復，乃鼓勵村民起而反抗，並教以佈陣放哨等防賊方法，且親自率領村民工作。不久，果有馬隊直向村中而來，惟並非矛賊，實北條旗下之四虎將也。

稻葉悉鬼塚等人追至，乃躱於淺丘家中迴避，鬼塚雖屬老友，惟其餘三武士卻不易相與也，正在此時，矛賊結隊襲村，村民起而反抗，於是引起一場大搏鬥，稻葉乃出面抗賊，致被四虎將發覺。

稻葉知與四虎將拚鬥，乃不可避免之事，惟以矛賊當前，實不能兼顧，於是與鬼塚協議先合力殺矛賊，待肅清矛賊後，然後決鬥，於是五虎將大發神威，將數十名矛賊殺得片甲不留，矛賊殲滅，便是五雄決鬥，稻葉先以梅花標結果三武士，然後與鬼塚拚鬥，鬼塚神箭在手，逼得稻葉動彈不得，危急間，淺丘策馬車衝至，稻葉乘馬車掩護，脫離險境，並得以與鬼塚埋身肉搏，卒手刃鬼塚，並與淺丘雙雙離村而去。

「大將關勝」之關勝劇照。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

一〇二　印度王子贈寶石

上文因果：上文說到花秀見過藤山夫婦，爲她開迎美會，皆係蘇沙主意。蘇沙去會情婦，係夏威夷性感皇后。春風一度，返酒店後，花秀已歸，正欲換穿晚服。

花秀沐浴後，與蘇沙另進晚餐，這時蘇沙已經準備了今晚之節目，在電話中小藤山提議，他捐助一萬美金，希望今晚來的日僑，和所有來賓，也捐助，以四分之一報酬花秀，四分之三捐給日本廣島和長崎的原子醫院，藤山答應了，認爲一定會有好成績。他將這話告訴了花秀，花秀驚道：「我又不是什麼明星，怎可以這樣捐款？」蘇沙道：「我這次還到廣島去看過，認爲非多捐錢不可。這裡的人都有錢，樂於解囊的。」飯後花秀換了最好的翠綠織花的和服，那件腰帶，值一千美金。用了最好的翠鑽首飾。藤山夫婦自駕車來迎接，蘇沙也是全套晚裝。來到海濱酒店時，只見電光之下，人頭鑽動，大半爲日僑和華人，也有不少的美國人。花秀下車時，電炬閃閃，電視機從多個角度對着她。遊藝節目中，花秀表演了日本扇舞，彈了一曲琵琶。有老於此道者，聽到她的演奏，知係出自名師。蘇沙先生請藤山報告他演說廣島近況，他有聲有色地說了一番。來到的二千多客人，紛紛捐助，其中有十多位富翁婆，捐助了支票。藤山命人計算，很快地計出了總數，共有五萬二千餘美金，其中蘇沙先生佔了一萬。藤山當衆向他致謝，以一萬四千元支票一張，送與花秀。蘇沙暗中囑咐道：「美國規矩如此，你可以在接受了之後，捐出二千元來給本市的一家兒童醫院，就算是很合情合理了。」她接受了之後，立刻自簽了一張支票四千元，捐與本市兒童和老人的福利金，交與藤山議員去分配，博得了全體掌聲。有人要求舞會開始，於是海濱露天大舞會，有千多人跳，規模大的驚人。一位路過檀島的印度王子亞都羅太子，來向蘇沙請求，願出二千美金，與花秀一舞。蘇沙微笑道：「只怕不便開口，如果要跳，我可以介紹，不必致酬了。」亞都羅太子不肯道：「聊表寸心，不防試試，二千嫌少，可以加爲四千。」蘇沙一想：「如果二人跳一舞？」她向花秀暗中說了。花秀道：「我怎能收錢？」「也可以改爲禮物的，或者加一份禮物。」他回來向亞都羅太子道：「小姐認爲收了錢跳舞，是一種侮辱！你改爲贈送禮物吧。」亞都羅連連答道：「有有有。」即命侍從揀出一件鑽石頸鍊，一雙耳環，和一顆雀卵大小的深紅寶石來，用一隻錦皮盒裝了，由蘇沙拿了交與花秀過目。花秀收下了。然後介紹她過來與王子見面，花秀見他不是印度長鬍子之流，而是一個高大的紳士，約有三十多歲，服裝非常之漂亮。亞都羅立刻請她共舞，兩個在露天下跳了起來。他的舞術高雅極了，用很美的英語，加上一些日本話，和她談話。一曲之後，她已看出他的用意，小心防備。他端了兩杯香檳，送來一杯給她，她謝了。兩個碰杯，他一飲而盡。她飲酒的姿式，使亞都羅心醉。他又再和她跳了一曲，然後歸到貴賓座上休息。他暗中向蘇沙示意，要和花秀做朋友，蘇沙假裝不知。他只是笑着道：「以後繼續友誼好了。」亞都羅是從美國來的，他正要去遊日本、香港、東南亞。花秀笑判起來。他問道：「你不去……」她的笑容嫵媚和艷麗，使他立刻抱住她就接吻，但花秀的儀表，是公主型的，高貴而又幽默有趣。終於她再給他跳了一個舞，便和藤山先生跳去了，隨又同蘇沙在一處。夜十一時，她向蘇沙，向這位亞都羅王子道謝告別，又向主人藤山夫婦告別。便上了藤山派的林肯大車，和蘇沙同到珍珠酒店了。她對蘇沙不高興，埋怨道：「都是你弄出來的，那印度人要求我陪他，在此多住幾日。他說話頗大膽。」蘇沙笑道：「嚇壞了？算了，由他去吧，反正你以後見不到他了。」蘇沙只抱歉道：「晚安。」再返到海濱酒店來。亞都羅一見，拉了蘇沙至貴賓席，一口許下：「以十萬美金交給你，由你安排」

阿都羅和她翩然起舞。

酒洋

劉以鬯著

「購物天堂」與「蘇絲黃區」

如今，發生了這樣的慘事，來港度假的美軍是否會因此而減少，乃是酒吧業最耽憂的一個問題。因此，儘管酒吧裡擠滿穿白制服的海軍與穿黃制服的陸戰隊，酒吧老闆却依舊愁眉不展的坐在那裡，彷彿有了什麼巨大心事。

彭岱的看法顯然不是這樣的。他認爲：美機墮海的事，決不會影響到來港度假的美軍數字。今天的香港，已變成「東方花園」了，不但景色美麗，而且生活安定。這裡有最好的酒店，有最好的餐廳，有最好的夜總會，也有最好的百貨商店。這裡有「旅遊區」；也有「蘇絲黃區」。這裡是「購物天堂」；也是「遠東的旅遊中心」。遊客們來此，可以得到最高的享受；美國兵來此度假，也可以得到最高的享受。「所以，」彭岱的結論是：「來港度假的美軍，決不會因此而減少。」

老闆聽了彭岱的話語後，依舊不露笑容。無他，前一個時期的淡風已經嚇破了他的胆。前一個時期，東京灣局勢吃緊，維多利亞海峽冷清清的，是有兩三個月沒有兵艦開到。在那一個時期中，整個灣仔患了癱瘓症，不但酒吧門可羅雀；許多專做水兵生意的商店，因皮費太重而相繼倒閉。情勢之危殆，得未曾有。正因爲是這樣，酒吧老闆個個變成驚弓之鳥了。

彭岱暗覺好笑，總覺得老闆的耽憂是一種多餘。

舒莉在公寓時，無端端的哭了一場，如今來到酒吧後，在酒與歌的環境中，一下子，將那些憂鬱感消除了。有個黑水兵對她甚有好感，老是摟着她，跟她打情罵俏。

對于那些當兵的人，死亡似乎並不是一件可怕的事。

一切如恒，皆無改變。

到了午夜時分，彭岱返回公寓，從啃牙呂處獲悉郝太決定到工廠去做工。

「這是唯一解決問題的辦法，」彭岱說。啃牙呂接口便說：「一點也不錯。郝智是半身不遂症患者，完全失去了做事的能力。如果不讓郝太出來做工，那就祇好餓死了！」

「郝太是個好人，」彭岱說。

「是的，郝太是個好人，希望菩薩保佑她！」（一九六）

怪屍

穆穆著

七三：竟是警探

王作良這從樹上的突然下擊，爲勢自然極猛。那兩個漢子於王作良快就攻到時，覺得形勢不對勁，正想呼叫，可是王作良由上而下之勢極急，兩個漢子連呼叫也沒有機會，自更談不到招架，王作良眼見自己左右雙手的兩口尖刀，分戳到兩個漢子身上；兩人慘叫連聲，身子躺下，鮮血有如噴泉，疾冒個不住。王作良還用智突擊得手了。

這一突然攻擊得手，王作良自然吐一口氣，心道：「好了，你們這些邪路人亦有栽在我手裡的一天。其實，我是好人，不斷吃虧、受苦，仍沒有半句話說；不料，你們却要殺我，逼得我非殺你們不可。你們眼前的結局是活該的。這並不是我心狠手辣，只是你們做得不對而已！」

王作良心裡這樣說了之後，便坐下來，覺得向自己叮梢的兩個漢子雖然被自己殺掉，那雙手却有點抖顫，他仍是初次；未殺人時一鼓作氣，得手後，眼見兩個人體的鮮血，禁不住有點害怕了。在有點害怕之下，有意無意的瞧瞧兩人傷口，都是在胸膛要害上，尖刀的力戳雖然未正中要害，亦差不多，所以兩人便倒地；否則憑兩人的強健體格，會有支持不來的理由嗎？不過，他再細看之時，兩人胸口仍是微微地抽動，證明兩人雖然被殺，未當即死。無藥救治，會因傷得太重而黯命；如果有藥，可以生還，亦說不定。兩人情況，正如當日荒嶺上的甘莉莉一般，傷得太重，但未有即時使性命丟掉，如要殺人，王作良此時便要再加上一刀，方才算是做得徹徹底底的。

兩人是他的敵人，他自加上一刀；敵人只是，他把刀子舉起的時候，不只害怕，而且有點不忍，不只未有把刀戳下，而且收回說道：「你們兩人是頭子手下而已，傳令必殺我並不是你們，是甘大年和楊拔兩個，與你們無關，你們只是奉命行事而已。傷得那麼重，已是足夠，再加上一刀，姓王的似乎太過殘忍。就此丟下你們便是。你們有救，是幸運；沒有救，亦只恐命運不好。」既不忍再加一刀，

王作良要走了，在這荒僻的路子走不了兩丈，靜寂可便又回轉，說道：「我確是大意，把人家甘大年、楊拔的手下手下呢！我抑或是從人家身上搜查一下，須要得個明白。」他便回轉來，把兩人衣袋搜查了。他兩人都有手槍，換表。他自然伸伸舌頭，示如果自己不是突襲成功，不難死在人家槍下。爲了不顧武器留在這些地方，他便把槍和子彈都撿掉，再搜查，兩人袋裡却有個摺子，打開一看，他禁不住驚駭得失聲，驚呼，幾乎要昏過去。原來摺子是警探證件，他所殺的兩人不是邪路人，而是劉克屬下的兩個幹探。（七三）

小說

新富翁

高雄

四七：滿地美鈔

許文身懷百萬財產，那裝窮彩票，發張誰一筆，這是一個傳奇性的故事，不久便傳出來，也許是個兩南山無意中透露出來的，於是成爲別人酒後茶餘的談話資料。

以前，許文有不少朋友，自從他成爲窮漢之後，朋友們都離開了，也可以說是遠避，當這些傳奇性故事傳開，和他遠離的朋友又回來了。拜訪他，邀約飲茶食飯，力求親近。

但是，許文仍是裝窮，不認有幾百萬財產，反爲向親近的朋友借錢，開口總是借三十元，或一二百元，很奇怪，所有的人都相信他裝窮，當他開聲借錢的時候，都樂於借出，還要裝成十分慷慨的樣子。

一晚，有一個名叫鄧子祥的朋友，擺生日酒，特別請許文座上客，許文仍是穿那套陳舊而接近破爛的西裝到來賀喜。

鄧子祥道：「難得許翁賞面，我們是老朋友了，喝杯酒如何？」

許文道：「你既認我是老朋友，那麼我要借錢了，這兩天來窮得要命，老兄請飲，我人情也欠奉，老朋友不會見怪吧？最好再借給我一百元。」

鄧子祥道：「許翁，別說一百，你要借一千小弟一樣照奉，祇是，恐怕對小弟開玩笑吧？」

許文道：「誰說開玩笑？拿來！」

鄧子祥馬上給他一百元。許文道：「好朋友，我們乾杯。」這晚，他似乎特別高興，酒到即乾，不久，已吃了十多杯，一個不留神，跌倒地上，撕爛衣服，一大疊美鈔跌出來，旁人替檢起，原來全部是大額美鈔，這一來，把人客們都看得呆了。

朋友們過來把他攙扶，鄧子祥也趕過來道：「許翁，醉了，小弟馬上叫傻參湯來爲你解酒。」

許文道：「可以，不必。」許文推辭態度，跌在地上的美鈔，也不拾取，笑笑：「那一位朋友要錢，拿去用好了，我不在乎。」（四一）

建州鴛鴦

南宮搏著

三：青龍大元帥

搶糧的百姓本是烏合之衆，但是，范汝爲的一百數十人，却有組織的，他這一夥，很快地成了飢民的核心，也很快，飢民都附從，擁護范汝爲作首領。

在第一個糧倉打破之後，范汝爲領了他的手下去打破第二座糧倉。他活捉了兩名差役，在糧倉門前的旗桿上昇起了一面青龍旗，然後，殺死兩名差役來祭旗。

他再頒佈了一項法律，按人領糧，不得私搶，他向所有的飢民保証，每個人都有飯吃。

於是，他掌握了大批糧食，並以此爲號召，飢民們爲了吃，自然而然地歸入於青龍旗之下。

於是，范汝爲的人持了青龍旗，進攻建州府衙。建州知府向城西的兵營，發動府兵反攻，可是，意外，城外的飢民得知城內有糧可搶，揭竿而起，入城搶食，他們在府兵的後面，與范汝爲不謀而合地夾擊府兵。

府兵在一戰中崩潰，有一百餘人向范汝爲投降。

入城的四鄉飢民，自然也歸到青龍旗下。

偶然崛起的范汝爲，到了這一地步，自然成了建州的首領，他以青龍旗而起義的，現在，他成了建州的首領，需要有一個名義，作爲發號施令。

范汝爲與左右商量，決定用青龍大元帥的名義。

這樣，大宋的建州府，成了青龍大元帥范汝爲的江山，而且，這位青龍大元帥很快爲附近鄉村的鎮市的百姓所擁戴，四鄉，都有青龍旗出現。

當范汝爲自稱青龍大元帥日，呂忠翊正取道建州，向福州任所。他在距建州城約四十里的一個小鎮中，得知了建州有亂事，爲了情勢所迫，但在小鎮停了下來。

但是，小鎮中人，對府城的情形相當隔閡，呂夫人以情況不明，建議丈夫回程。可是，呂忠翊以他官場經驗，認爲普通的民變，一經官府鎮壓，就不會有事的，他主張在小鎮住一夜再定行止。

「今夜會不會出事呢？」呂夫人憂慮地詢問。

「我相信不會的，建州府府兵人數不少，論理，必然能壓制亂民——亂民是烏合之衆呀！」

「大人，從前的宋江和方臘，不也是亂民嗎？」十六歲的女兒嗣哥忽然插嘴。

呂忠翊一窒，說不出話來。但是，九歲的兒子却於驟到姊姊提到宋江而興奮，他大聲說：

「宋江，啊，梁山泊的好漢呀！」

父親皺皺眉，苦笑着說：

「我們讀書人家，不可講梁山泊的人物。」（三）

燭殘花落

上湯文武

九九：毛簾大讚歌星好處

賈仁忙問：「阿簾這是什麼技能？快說，快說。」接着又說：「你對香港情形比我們熟悉，祇要你認爲好的，我們那會不贊成？」

「前幾天，有一位朋友對我說，香港在這環境下，將會一天比一天繁榮，試看：電影院增加了，酒家茶樓增加了，舞廳、夜總會增加了，總之，娛樂事業日益發達。所以……」

毛簾說到這裡，瞟了賈仁父女一眼，然後再說：「我那位朋友說，現在的女子，最好去學唱歌……」

「學唱歌？」賈仁愕然的問：「學唱歌有什麼好？」

「嗯，你們不知道了，」毛簾故作神秘的說：「現在香港最缺乏的就是歌星，尤其是唱英文歌曲的歌星，照現在的行情，唱英文曲的歌星，在夜總會主唱，普通的也有五六百元，要是稍有名氣，便值一千、八百……」毛簾接着又說：「你們不要看少這個數目，如果每晚主唱兩家夜總會，便有一千元以上入息，你們說那一行職業追得上它？」

「唱歌……」賈仁皺着眉兒，不同意毛簾的說法。毛簾是個聰明的女人，察言辨色，早就看透了賈仁的心事，因此，她立刻插咀說：

「嗯，唱歌唱得好就是音樂家，而外國人對音樂家是很尊重的，就以香港來說，一般人對歌星又尊重又羨慕……」

賈仁父女不曉得毛簾說這話是什麼用意，都以奇異的眼光注視着她。毛簾頓了頓後，微笑的對賈歡賈喜說：

「你們兩位對唱歌有興趣嗎？」

賈歡賈喜姐妹的沒有做聲，毛簾又溫言的說：

「啊，今日的時代女性，都喜歡唱歌，尤其是英文歌曲……」

「祇是間中亂唱幾句吧了！」賈歡說：「我沒有什麼研究的！」

「你間中亂唱幾句，顯然對唱很有興趣。」毛簾說：「阿歡，如果有人指點，你一定會成爲歌唱名家……」接着又說：「我認識好多位音樂教師，倒不如我介紹你去學習，你有興趣嗎？」

「阿歡的功課很忙，那裡有時間去學唱歌？」賈仁雖然不明白毛簾的用意，但也生怕她因此而影響忙碌的功課，同時他也不想女兒去學唱歌。

毛簾聽了賈仁這樣說，馬上瞪了他一眼，接着，將了口臉，親熱的對賈歡說：

「其實，學唱歌花不了幾多時間的，每天學一點鐘便很夠了。況且，學唱歌等于消遣、娛樂，是回復精神的最有效辦法……阿歡，參與頭腦要西腐化，不懂時代的新學問。」

接着又說：「阿歡，我明天和你去找一位留學意大利的音樂名師，如果你願意的話，他可以很用心指導你的。」（九九）

銷魂墓裏綺羅香

今南國故事之五

諸葛青雲著　余丹青插圖

七、銷魂墓裏綺羅香

壁中並傳出一陣銀鈴似的嬌媚語聲問道：

「喬凝翠，你們爲何不稟告值日堂主，便私自把外人引入『太虛幻境』？」

喬凝恭身答道：

「啓稟楊堂主，來客身份太高，迥異流俗，弟子不敢依照慣例，先稟後請，怕招致慢客之罪！」

壁內「哦」了一聲問道：

「來客是誰？」

喬凝應聲答道：

「是與我家夫人齊名的『哈哈秀士』曹夢德曹相公！」

曹夢德趁喬凝與壁內人答話之際，低聲向喬翠問道：

「在壁內發話之人是誰？」

喬翠答道：

「是這『太虛幻境』中的四大堂主之一！」

曹夢德又復問道：

「這『四大堂主』，都是些甚麼人物？」

喬凝含笑答道：

「是賽太眞楊堂主，賽褒姒周堂主，賽飛燕趙堂主，以及賽妲己殷堂主等四位！」

曹夢德微笑說道：

「原來是四位著稱史冊的曠代妖姬，但太眞幾覆唐，褒姒戲烽火，飛燕亂漢宮，妲己傾殷室，全是些莫大禍水！如今四位禍水，齊集『銷魂古墓』之中，難道不會把……」

曹夢德話猶未了，壁上雙心相叠的奇形門戶又啓，並有人笑聲說道：

「曹相公所說雖是歷代史實，但太眞、褒姒、飛燕、妲己所害，均爲男主，才會蠱惑乾綱，顚覆社稷！我姊妹如今所害，乃是『銷魂之魂』女主，故而絕無『禍水』之慮，却是樑棟之材呢！」

隨着語音，出現了一位絕美黃衣少婦，但體態方面，却略顯豐腴，具有環肥之致！

喬凝向曹夢德嬌笑說道：

「曹相公，這位就是主持『同心堂』的『賽太眞』楊若環楊堂主！」

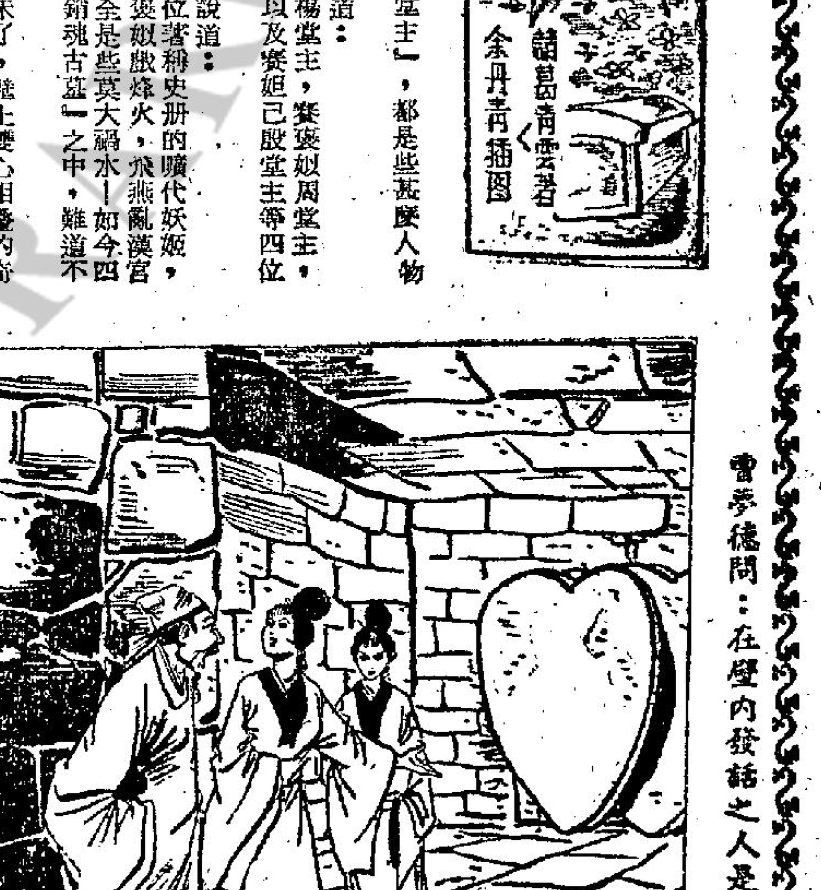
話完，又向『賽太眞』楊若環笑道：

「楊堂主，這位就是名滿乾坤的『哈哈秀士』曹夢德曹相公！」

『賽太眞』楊若環風情萬種地向曹夢德瞟了一眼，嫣然媚笑說道：

「楊若環久仰曹相公的盛譽英姿，今日一見，足慰平生，曹相公可要在我『華清池』中，沐浴一番，略洗遠來征塵？楊若環不慚形穢，願作湯水巾衾之侍！」

喬凝喬翠聞言，一齊掩唇嬌笑，靜看曹夢德對於『賽太眞』楊若環的共浴之邀，是允是拒？（六〇）



曹夢德問：在壁內發話之人是誰？

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十三回　運際休明身膺重寄　群賢薦大典二老表孤忠

及至張敬堯全師調到川南前線，更是仇人相見，分外眼紅，本來以兵力而論，自以張敬堯爲強，但護國軍既有旺盛戰意，復有巧妙戰術，總能克敵致果，到了二月下旬，張敬堯第七師損失已將及半數，剩下不足五千人，護國軍方面蔡部不到四千人，義勇兵也有千人，劉存厚部索餉時號稱四千人，打仗却派不上一千人的用場，因此對張敬堯部雖然能予以打擊，却無法將其包圍殲滅，不久北洋軍第八師王汝賢旅開到，加入張敬堯部戰鬥序列，人數合計又超過八千人。

蔡鍔於二月十八日致電唐繼堯、劉顯世、戴戡、殷承瓛報告前方戰況說：「現在作戰計劃仍以扼守要點，集中主力多張疑兵，以分敵勢，俟有隙可乘，分頭擊敗之，所最苦者，彈藥未能如時到手，致難收戰勝之效，老兵傷亡，無已練之兵補充，致戰鬥力因而日弱。務望蓂公將每槍所儲彈藥千發，悉數飭解，分存畢永，並每月撥送補充兵五百乃至千人，則逆援雖衆，不足平也。」

蔡鍔電報發出之後，雲南方面並無按數補充，以後軍餉也未能如期運到，官兵所吃之米半雜砂石，蔡鍔本有胃病，此時亦只得忍痛下咽。

雲南方面對護國軍未能予以有效支持，唐繼堯頗爲人所不諒，但在當時雲南情形，也並不穩定，袁世凱三路取川計劃自法國拒絕由安南假道，實際上只剩下兩路，南一路及貴州獨立，湖南一路又被堵塞，只剩了四川一路，這始終處在下風，袁世凱覺得要想擊敗護國軍，非直搗雲南不易奏功。當時就決定由廣東假道廣西進攻雲南，令廣東將軍龍濟光派兵征滇。

龍濟光本是雲南蒙自人，民黨都督胡漢民、陳炯明先後被逐出粵，由龍濟光繼任，龍濟光到了廣州之後，大肆屠殺革命黨人，不論官吏百姓，只要沾到革命黨的關係，一律殺無赦，因此深得袁世凱的信任。

民國三年六月卅日袁世凱明令廢除各省都督改設將軍，當時現任都督皆封爲將軍，獲得上將軍封號的祇有四人，即奉天鎮安上將軍張錫鑾，江蘇宣武上將軍馮國璋，武昌彰武上將軍段芝貴，廣東振武上將軍龍濟光。此外還有建威上將軍段祺瑞，定武上將軍張勳，昭武上將軍姜桂題都不是現任都督，倘然僅長江以南算來，祇有龍濟光一人封爲上將軍，倚畀之深，可以想見。

到了洪憲稱帝後，大封功臣元勳，共封了六個公爵，名單上以龍濟光爲首。以後由於平定省內叛亂有功，晉封爲郡王。洪憲之世，只封了一個武義親王，一個郡王，武義親王爲黎元洪所拒，龍濟光要算是洪憲朝唯一的王爵了。

本來當法國拒絕假道時，袁世凱也曾準備假道廣西攻滇，被陸榮廷指使地方士紳通電拒絕。此時再要假道廣西，就非另打主意不可。袁世凱經過一番思慮，想起了龍濟光之兄龍覲光，是假道廣西征滇的合適人選。（四一八）

奇華餅家著名月餅禮餅

粵滿港九　逢人話好
一經試過　讚不停口

正舖：上海街三百二十號　電話：八五一四三三　八四四九〇一　支店：上海街四百八十號　電話：八五〇八八四　八四五一九六　深水埗分店：北河街一百八十九號電話：八六四五八二

增設分店　青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：八七一四四七　八七一六一七

分類廣告

岑國良　古方專醫·一服見效
耳鼻喉尿病
耳鳴聾痛　鼻塞涕血　（喉症保証速愈）
小便刺痛　黃白流　一切尿病　保証根治
以上各症最新儀器檢驗　九龍醫館：深水埗北河街三三〇號三樓　診時：近晚九時至　例假照常
香港分館：英京酒家二樓　即敦道　診症：早十時至晚七時　例假照常

世醫伍仁　卅年臨床經驗　久咳體弱專科
男人元氣不足退化　腦　暈頭痛　心跳失眠　中氣虛弱　神經不足　丹田遺精　夜尿
臟腑　肝炎痛　小腸飢飽痛　腸胃痛　胸脇痛
久咳
剪報診藥三元　青山道三百七十三號閣樓　全日應診　星期日下午休息
洪冠洲　耳鼻喉科

新華·豪華：鐵路敢死隊
麗聲·皇后·皇都：蜂巢陣地生死戰
東城·新聲：原野游俠
今天續映：誘惑
樂聲·利舞台·樂宮：百獸鬧小城　亂世佳人
百樂門：今天四場續映　傘兵隊
凱聲：最後今天三場　桂河橋
東方：最後今天四場　拯救童記
中央：神仙·老虎·狗　姊妹心

刊登本報廣告請撥電七三〇七〇八洽

夏灣月

……策也。

利用北越軍打死美國兵，又可以利用美國機將北越炸到爛溶溶。北越經此戰火後，一方面死得人多，另一……

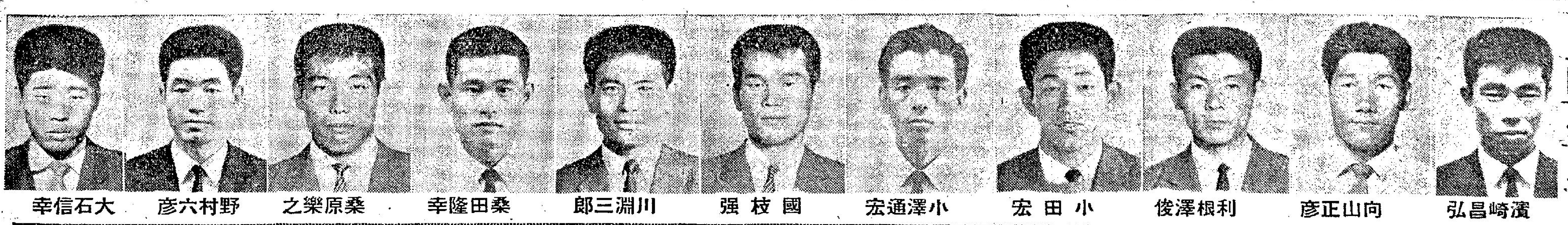
諧怪

……爺，唐伯謂汝，天賦異品，

按摩裸浴興緻濃

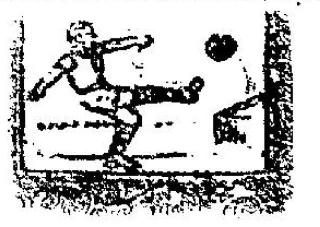
梅雪詩，使人值得一讚的是聲，她的嗓子好，越唱越亮，盡管她色和藝方面，稍欠理想，但如是多下……湼盤鍾鳳。）我希望你也一看

日隊兵馬



日本大軍上陣 埔頭夜戰華聯

日隊表示如華聯有入大陸球員會唔踢



參加默廸卡足球賽的日本足球隊，今晚在埔頭政府大球場與華聯作一場表演賽，定下午八時半開始交鋒，賽前下午七時加插序幕戰，由華維對牛頭角。門票分三元五角、三元、二元四角及一元二角等四種。

據日領隊表示：屆時如華聯陣中有一名是曾入大陸球員，則日隊就不與賽。

為了今天上陣對抗日本隊的華聯，正選球員大部份是代表中華民國參加默賽的「國脚」，而中華民國是本屆默賽冠軍隊，日本則是默賽第六名，根據在默賽的成績比較，今天日本對華聯一場比賽，豈不是強弱分明的賽事。但現在的形勢桒已不同，今仗已成為頗有均勢的賽事。

在華聯的正選十一人中，除了左輔姚卓然，左翼梁偉雄兩人外，其餘九人，都是代表中華民國出席默賽榮獲冠軍的人馬，在默賽，中華民國曾以五比零大勝日本，現在加入姚卓然及梁偉雄兩員好手的華聯，陣容比默賽的中華民國隊更完整，實力更強勁，實無疑問。

雙方實力上距離並不大，從華聯正選陣容看，以一條鋒綫配搭得最完整，五員鋒將，盤傳射工夫都不弱，實為目前本港一條最佳鋒綫，決非日本隊守衛能擋其鋒。誠然，後防守力尚欠強勁，但應付埋門工夫並不到家的日本鋒將，當可應付餘裕。

不過，經過默賽連場大戰後，各「國脚」非傷即疲，今天的華聯隊，勢難原陣應戰。中鋒張子慧，中堅林尚義均脚部受傷，今夕能否代表華聯上陣都有問題。此對華聯實力影响至大。

華聯因為副選門將郭秋明申請免役，昨天已補選張國駒接替其缺。

日本隊的陣容，已由他們的領隊公佈，教練小澤通宏，入選為亞洲足球明星隊的桑原樂之兩人，均列陣中。可以說，他們已排出完整陣容，與華聯週旋。

日本隊在本屆默賽中表現不俗，在初賽中比賽兩場，先與馬來西亞打成二比二平手，繼後則與印度賽和（一比一）。在分組比賽，日本首次出師即以三比一打垮去屆默賽盟主緬甸，但遭遇中華民國時，却以零比五大敗，接着與泰國賽成零比零和局，最後在位置戰以一比二敗於越南，因此，日本在本屆默賽的成績只能獲得第六名。雖然日本的球技仍欠純熟，可是，他們奮戰不懈的鬥志及氣力充沛，推進快速，衝刺凌厲，依然具有不小威脅。

根據客軍領隊昨晚抵港後宣稱，今夕的一場比賽，應是一場「五五波」，在默賽日本雖曾大敗於中華民國，但曾擊敗緬甸，而緬甸却戰勝中華民國，因此認為今仗日本隊可以給予華聯重大威脅，如演出對緬甸時的水準，更有擊倒華聯希望。就實力來比較，華聯不論全隊合作與臨門一脚都優於日本隊，只要上陣各將肯拼，演出不致走樣，應可還我勝一籌，大有壓倒日隊機會，但華聯如缺乏戰意，甚至陣容不整，則對着氣力士氣均佳的日本隊便要處於劣勢，不易言勝了。（長風）

都有進步 進展平均

各球賽結束後，根據各有關方面之分析以及球隊負責人本身之看法，咸以為今年度除大馬隊之外，其他八隊都有進步，並無相差太遠之跡象，這是亞洲足球水準在改善之證明，何時才能追及歐洲水準，則未有人敢下定論。不過，假如默杯賽繼續每年舉辦下去，要達到這目的，只是時間的問題。

受到批評表示不滿

如果不是為了緬甸隊在球賽結束前擯出，不再派隊參加將來之默杯賽，則這一年的收場應算是和氣的。緬甸隊因與中隊比賽時，受指責脚法粗野，負責人當即表示不滿，有失體育道德，緬隊退出明年度杯賽謠言隨之傳出，首相東姑拉曼義不容辭，來與緬甸隊打圓場，敦促該國無須把報章批評介懷於心，明年仍派隊出賽。雖然如此，據昨（廿八）日自仰光傳來之美聯社電消息，說緬一位高級職員是日發表說：緬甸已決定不再參加將來的默卡杯賽。

該發言人說明由於報章對該隊在吉隆坡之猛烈抨擊為退出之主要理由。緬甸隊對中隊之役以三比一獲勝，該國為一九六四年冠軍，今與印度同居第三名，緬甸其指導層次發表賽前論戰，似乎是抱着過於樂觀的態度，認為這場皆有把握，其敗於日本二流國脚，證實緬甸乃以驕兵失敗，遇中隊時為挽回聲譽，改用攻心戰術，引起雙方之連環報復，緬勝來不易，次日又慘敗收場，所付代價亦高，而實則緬隊先動粗，報所批評，指其球員內亦傷兵不少，在此種刺激下，自尊心受到創傷，乃決定明年不來。緬隊如此做法，似乎是太過激動，反而喪失了體育家應有的風度，令人為之惋惜了。

大馬吉隆坡方面
檢討本屆默盃賽 有進步發展勢均

【吉隆坡廿九日航訊】第八屆默廸卡杯足球錦標賽自八月十四日起，假座馬來西亞首都吉隆坡默廸卡體育場開始舉行，至廿八日宣告圓滿結束，參加本屆錦標賽連主隊在內共計九隊，五場外圍賽，十六場分組賽及四場決賽，總計廿五場大小球賽，結果榮獲冠軍者中華民國及南韓隊，季軍緬甸與印度，第五名南越，第六名日本，第七名泰國與香港，第九名馬來西亞。

今年度默杯賽之特色，是分享榮譽者有三宗，即冠軍由中韓分佔，季軍由緬印分佔，第七名由泰港同得，默杯有史以來，唯一九六〇年享此殊榮，由香港及南韓共同冠軍。這一屆因各隊實力平均，故此不分軒輊之情形比比皆是。另一特點是以主辦國自居之大馬隊此次落在最後一名，實為默杯有史以來之首次。

九隊實力差度不大

這一年來出賽之九隊之實力可分為如下三級：可列為第一級者為中、韓、印、緬，次級實力是南越、日本、泰國、香港與大馬列第三，每級各隊之間差度不大，而級與級之間的距離也有限。中隊保持以往水準，美中不足者是守門未有理想人材。

放心去打演眞工夫

外圍賽目的在分組，勝負雖與名譽有關，但對前途無影响，因此名隊放心去打，都搬演了眞功夫，緬甸求勝而不求多勝，B組之中，緬、日、泰、南越、泰國三隊亦見機行事，能攻即攻，不輕易遠出，本組除中勝日五比〇為最大差幅之外，其他A組之韓，印，越，港、馬步步為營，只進入分組賽後，在之評價，由此被提高，十五場均和球或以一二比一兩球之間決勝負，進入決賽之後，以守為攻之消極戰術更明顯，中隊一比一和南韓，緬甸與印度亦一比一不分高低，南越以二比一勝日本，泰國亦與香港各一言和。可見大家放心去打演出眞工夫。

南韓仍是以團結力拚與速度給人新印象見稱，緬甸脚法不差，唯士氣易受打擊，南越演出可算非常，日本以比往年進步，二流國脚演來可人，泰國歐遊而歸，有此成就應感滿意，賜法香港以新舊人拉雜成軍，先弱後強，本應名列最後，想不到之收獲第七名，是意想不到之收獲。大馬軍容不整，訓練不當，臨陣變將，忝陪尾席，無可怨尤。

花絮

迎「國脚」榮歸

諸葛亮

到機場迎迓國脚及教練李惠堂，衣錦榮歸更見「架勢」。昨午二時三十分大軍抵達後，李惠堂首先率領球員出關，掌聲如雷，叫好之聲震全場，其熱烈情況，得未曾有。候機室拍照，來了不少攝影記者，原來此號是仰慕國脚雄姿，榮獲冠軍，為國爭光，到機場搶影留念，怪不知如許人攝影。

△領隊羅健雲手持默廸卡杯金像獎出關，這一回人人擁前瞻仰，選華羅領隊「食過夜粥」，馬步穩實，未被熱愛國脚者推倒。

△中華民國大軍凱旋，乘國泰班機開到，歡迎行列，高舉中華民國國旗，還張起大歡迎橫額。這是惠陽、五華、興寧、蕉嶺同鄉會鄉親父老，還帶領百多名學生，倒是比較大陣仗。

關勳喜極抱球員

△中華民國隊獲得冠軍榮歸，東方會副會長關勳，歡喜若狂，飛身擁進人叢，先和「老惠」緊握雲手。球員出關時，關勳歡喜到把球員擁抱，國脚拍照時，羅協主席沈雲亭，硬拖關勳同齊合影，關勳表示，影相是初次。細點人數，顧問陳榮光，秘書郭泰全，球員李國華，吳添來伊人不見。原來機到曼谷時，他們給泰國老友相留，多玩數日，明日才返港。

△還有隊醫蔣偉榮，顧問江德仁和東姑阿都拉曼老朋友，受拉曼隆重招待，下月四日始返港。隊醫蔣偉榮則因揚名大馬，任何打傷踢傷球員及大馬華僑都請求贈醫施藥，遂應大馬各界之請，留馬籌備開業，他最早亦要個多月始到返港。故此緬甸雖用殺傷戰，中國隊結果未蒙損失。

郭陳兩人大受讚

△老惠應記者詢問，此次默杯所遇問題，老惠答謂：九隊技術很平均，但比不上上屆良好，不過此次不同者，我隊人人奮戰，才能獲得冠軍，但是泰國隊是比上屆進步。

他強調稱：郭有和，陳鴻平打得極好，故在亞洲明星隊選拔時，委員們對兩人大加讚許，曾得提名，但我隊張子岱、黃志強、郭錦洪當選為明星隊球員，如又選入郭、陳兩人，未免過多，故他兩人遂不選進。此兩人必能當選，因為泰國的選委對他們極有印象。

老惠謂：本人和日本隊隨團的川田忠男稱：如在港比賽，有曾赴大陸上陣之球員在陣，日本隊將不與之對賽。

老惠又稱：中國隊在大馬時所敗兩場，第一場在編組賽，此乃試陣，勝負無關，第二場在分組賽敗於緬甸，最大原因恐怕損兵折將。

唔同大陸脚對賽

△香港隊則於昨日下午七時五十七分返抵港。全隊同齊，領隊梁兆綿表示：此次參加默賽九隊，實力很平均，同時各隊很進步，原本港隊有很好成績，無如命運不佳，才有名列第七。

△日本隊繼港隊出閘，因為電訊傳出日隊在大馬，曾說到港時不和「大陸脚」比賽一事，於是領隊川田忠男一出閘，即為報記者包圍詢問。川田領隊對中西報記者強調稱：此乃確實之事，現向香港足總代表在默賽會對其聲明，日隊才允赴港，特別聲明，如華聯有「大陸脚」在陣，甚而一人上陣，日本隊都不比賽。

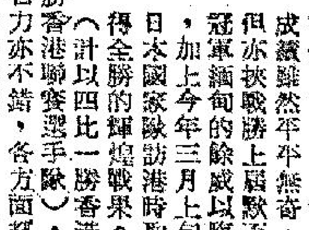
川田最後稱：日隊成績不及往年，由於二十名球員中，有十名是新秀，況且連戰疲乏，才致成績不大好。

照今晚華聯對日本之戰，華聯將多為默賽歸來球員上陣，在大家疲乏之下，則日本情況會較為佳。

華聯今晚上陣迎戰日隊，料必會打得出色。華聯除了姚卓然、梁偉雄之外，其餘九名好手，均為本屆默廸卡冠軍球員。

獲得默廸卡足球賽冠軍的中華民國足球隊，各球員昨午凱旋榮歸。圖為中華民國足球隊職球員與歡迎者在機場合影。

日本隊在進步中 今晚會有好表演



日本國家足球隊今晚開上大球場與華聯交鋒。客軍在默賽中成績雖然平平無奇，但亦挾戰勝上屆默盃冠軍緬甸的餘威以臨，加上今年三月上旬日本國家隊訪港時取得全勝的輝煌戰果。（計以四比一勝香港代表隊，以二比一勝香港聯賽選手隊），所以今仗客軍的號召力亦不錯，各方面都預料今晚大球場將有一番盛況。

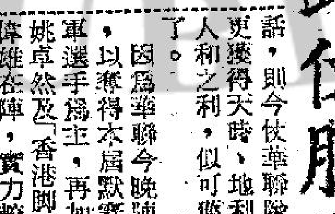
回憶客軍過去訪港反應的冷落，與目前訪港時的反應的熱烈使人感慨不已，他們的技術雖然尚未臻國際水準，但已比昔年前進步良多，他們自知足運落後，近年乃急起直追，政府撥出大量經費，一方面派隊到外國比賽或受訓以吸取經驗，另一方面在國內大力培訓新人，雖然他們全國的足球聯賽今年初才開始首次舉辦，但觀眾看球的興趣日增，人數日多，教育部亦規定了足球運動為全日本小學必修的科目，在上下一心推行之下，日本的足球運動進步神速，反觀本港的球水準，正日走下坡，在此消彼長的情況下，日本不難取香港的亞洲足球王國的地位而代之，試看客軍總領隊村田忠男在離開大馬前夕，所發表的談話，便概想到日本的雄心確實不小。他說：日本隊以〇比五負與中華民國隊之役，始終念念不忘。此次返國後，決定明年派出其國家正選來作第九屆的默盃賽，這一點必可做到，明年如日本再度受邀請而話，屆時成績可更理想一點，甚至可以奪取前茅，誠讀上述客軍總領隊這一番話，以後我們還不應發奮圖強而自甘落後嗎。

日本足球隊在前數年還被港球迷輕視，他們訪港亦無正式上場作主力戰的表演機會，僅充配角，記得前年春季，獲得全日商行冠軍的東洋隊來港比賽，也只編在序幕戰與港青隊作賽而已（時在正月初六，正本戲為西柏林足球隊對華聯），比賽結果，港青以一比〇獲勝，這一役上陣的小澤通宏亦有目前身為客軍教練兼球員的上陣，也是打中堅的位置，還有一件輕視客軍的事實，就是前年冬季，日本足球隊擬作東南亞之行，藉以觀摩各地球藝，日本足球協會曾多次要求香港足總答允他們來港作賽，但是足總亦多方婉拒，但亦只不過是當時港人對日本足球實力的輕視而已，提不起興趣。再有一件輕視客軍的事實，日本國家足球隊擬來港作兩場訪問比賽，向香港足總要求一萬元包賬，足總對接納客軍訪港已同意，但怕客軍技術幼稚而乏號召力，結果不但客軍連戰皆捷，而且收入方面亦更出人意外，由於士別三日後的客軍進步神速，兩場都甚旺市，第一場收入九萬餘元，第二場收入八萬八千餘元，兩場合計超過十八萬元之數，除消場租、稅項及一切開支，純利收入九萬元，按六四分賬辦法，日隊分到五萬餘元，超過原來向足總要求一萬元包賬的四倍。

從上述這些事實，已知客軍訪港今非昔比，事實上現今的日隊亦非數年前的吳下阿蒙，假如港球員不設法急起直追，終有一日，會向別人拱手稱臣。

至於今晚之戰，雖然華聯的實力比獲得默盃冠軍的中華民國隊有過之而無不及，但港人欲想看到以五比〇大敗日軍的形勢，恐會失望，因華聯選手疲傷很重，氣力與體力已不過別人，加上缺乏一種爲國爭光的目標，戰來必不像在大馬時大勝日軍的落力，如不失手於客軍已是倖運了。（士心）

華聯球將多疲乏 日隊正有雪恥心
此仗勝負關鍵在鬥志



參加默賽日本隊今晚出戰華聯。華聯教練楊根保認為今晚華聯陣容，相當完整，如果大家不是過份疲勞，與有球將受傷的話，則今仗華聯隊，更獲得天時、地利與人和之利，似可獲勝了。

因為華聯今晚陣容，以奪得本屆默賽冠軍選手為主，再加選姚卓然及「香港脚」梁偉雄在陣，實力較中國隊更強。但「國脚」「今次在默盃決賽中，與韓國隊加時再賽，仍平均春色，各球將可說，已盡全力，因此，在星加坡的一場友誼賽，「國脚」也因屬疲兵關係，以至以〇比二敗陣，再加上航機勞頓，僅得一晚休息，今晚又再上陣，能否疲勞已復？實在是比較擔心。

在表面上看來，中國隊既能以五比〇，在默賽中大勝日本隊，則今晚的一場比賽，照理當然應是華聯取勝，但「保叔」却認為足球比賽，是十分微妙的，尤其是因為「國脚」大勝日本隊五比〇，使到客軍對此仗之敗，視為恥辱，凡屬以後對着華聯隊，尤其是「國脚」方面球將上陣，定必拼命作戰求勝，一雪此恥。另一方面，在這一仗，既然敗了〇比五，則對「國脚」的戰略運用及一切踢法，總已有印象，錯不能再錯之下，無論如何？再賽亦一定不同，所以，保叔認為日本隊今仗，一定會盡力作戰，所以如果華聯各將，稍為鬆懈的話，便可能會招致敗陣，這一點，他認為大家應該注意和警惕。

談到今仗華聯所採用之戰略，「保叔」認為一切決定性之戰略，將於今日決定，「國脚」參加默盃賽，事關他今次並未隨隊，對於客軍之踢法，戰略，可得而知的，只可說還未目睹過，本隊過去及現在的優點，就是全體球員作戰英勇，鬥志堅定，氣力充沛，球員的技術水準如何其實比？有得與各會員球員來一比，賽過之戰略，研究後才能對一次作戰之運用，再作詳細之決定。

不過，以他本人的意見，認為客軍之本錢，既然是快速與夠氣夠力，則華聯隊的主要戰略，便應該施行以慢打快，後防盡量將防綫縮窄，而前鋒攻勢，則以競傳推退，將對方後防，儘量拉開，然後在中間突入破網。

因為，客軍後防採用密集防衛，乃屬實情，如何擊破對方密集防禦，相信球將大家亦已了了，同時今晚華聯變賽，既有快捷之速度，又有中鋒張子慧，更有衛力，倘若在進攻戰略上，運用得宜，華聯相信一定獲勝。

當地人士的評論，均認為「國脚」鋒綫中，欠缺一位輸血管。可是，今晚的華聯隊，有姚卓然作為輸血管，則張子岱便可以有較多機會，施用其美好之聯關技術而破網，兩翼更可展其所長，在進攻之際，以快捷之速度，襲入敵陣，作底綫輸位傳中，則華聯奪取「士哥」的機會，一定甚高。（羅通）

日隊門券 今續預售

日本對華聯一場足球表演賽的門券，除了今天由上午十時起至下午三時外，又由下午三時至五時，在政府大球場場館公開預售，倘有餘剩，即連同一元二角票在各號看台門沽。至於韓國隊訪港兩仗門票，今天上午十時至下午六時，仍繼續在香港總足、九龍小總辦事處公開預售。

華聯日本陣容

（華聯隊）

領隊：雷中元，教練楊根保，正隊長：姚卓然，副隊長：張子岱，隊醫：李子飛。

郭有
郭錦洪 林尚義 梁偉雄
羅北 陳輝洪 姚卓然
郭德先 張子慧 張子岱 黃志强

副選：張國駒、郭秋明、黎荇宜、吳添旺、盧松江、張永清、林英傑、劉志霖、郭榮、林錦棠、莫振華、駱德興、黃文偉、劉添、郭滿華。

（日本隊）

國枝强
利根澤俊 小澤通宏 大石信幸
濱崎昌弘 野村六彦 桑原樂之
向山正彦 小田宏 桑田隆幸 川淵三郎

副選：山田茂、大西忠生、石井義信、川野惇次、中塚正則、松本育夫。

獲得本屆默廸卡足球賽冠軍的中華民國足球隊職球員昨午榮歸。圖為隊長張子岱與張子慧兄弟滿面笑容，步出閘口的鏡頭。（永）

中游網球賽 定六日開鑼

【本報訊】中華游樂會主辦的全港公開硬地網球錦標賽，定於九月六日下午五時半舉行，賽程全部編定，已公佈。開賽之日，上演男子單打初賽六場。

參加本屆硬地網球賽的人數，比不上去年的多，計單打有卅五人，雙打卅七對，參加者大都是舊人，學生單打有十九人，雙打十一對。新人甚少。上屆冠軍梁綺雄沒有出來，事實上，爭奪到天健將好手亦沒有參加角逐。不過，知有澳洲好手馬拿，與港職壇士重來，由於梁綺雄沒有參加角逐，所以被點第一號種籽的是上屆亞軍吳文祥，第二種籽是保必勝，其餘參加的好手，有賀路臣、韋良、林方、梁兆紹、許子石、甘達和、文、陳德輝、李奕等。

梁綺雄與徐煥培雖然沒有參加單打，但却有參加雙打，只有過去顯赫一時的左手球將蔡國衡，兩項都沒有參加。梁綺雄在雙打中與梁兆紹合作，被點為第二種籽，第一種籽是上屆冠軍（徐煥培則與許子石合作）。

在雙打名單中，亦出現有以打「牛皮波」著名的「雙陳組」，即陳福海與陳炳權兩人，他兩人在前數年創下了公開賽的兩項紀錄，一項是雙方互相擊八十二次才分出一球的得失，另一項是歷時七十五分鐘之久，才打完一盤。這些紀錄，近年仍未有人打破，不知還對紀錄保持者在今屆會再創新猷否？茲錄已公佈秩序如下：

九月六日：㈠梁子翔對韋頤，㈡徐錦翔對黃保，㈢林方對林，㈣馬拿對黃瑞琪，㈤韋良對李卓，㈥中對唐傑。

林尚義有風度 周少雄打得好

中華民國足球隊榮歸，幾中堅林尚義稱：他曾全賽各場打齊，現已筋疲力盡，並受微傷，不過此次能為國出力，獲得如許光榮，畢生榮幸，蓋過疲乏之了。

他說最後一仗賽戰韓國，是我隊之幸，由於韓隊埋門必入球失腳，加時後，我隊已後勁不繼，幸未失敗，此乃不幸中之大幸。

今次我隊失入一球，據通訊稱：是由二、四號之錯誤，被韓隊追，羅北與陳鴻平是否應負其責。林尚義表示：不關他們兩人之事，失球之責，是他本人不好，總責本人，林尚義如此好風度，值得讚美。

周少雄脚傷腫漲，但心情興奮，昨在機場，他飛馳而出與歡迎者握手。他表示此次拾命相搏，已盡最大努力，但隊友更比他打得好，此次他打足各場，功在隊友，因為個個都是盡力為國爭光。

他說今次赴大馬，雖然不似以前好人才，但大家存心死打，正式置諸死地而後生。

他說：微傷者有楊偉業，張子慧及他本人，傷勢實不成問題。（黃小仙）